

LINGÜÍSTICA 1

Material didáctico



COORDINADORA: Romina Grana

AUTORES:

Docentes: Romina Grana, Sofía De Mauro,
Laura Abratte, Paulo Aniceto

Ayudantes alumnos: Alberto Barrientos,
María Teresa Borneo, María Fernanda Prado,
Lucas Trocello.

Adscripto: Jorge Díaz

Diseño y maquetación: Sofía De Mauro

Lingüística 1

Material didáctico
2020 - 2021

Decana Facultad de Filosofía y Humanidades

Lic. Flavia Dezzutto

Directora Escuela de Letras

Dra. Cecilia Pacella

Coordinadora

Romina Grana

Autores

Docentes:

Romina Grana

Sofía De Mauro

Laura Abratte

Paulo Aniceto

Ayudantes alumnos:

Alberto Barrientos

María Teresa Borneo

María Fernanda Prado

Lucas Trocello

Adscripto:

Jorge Díaz

Diseño Gráfico y maquetación

Sofía De Mauro

Este material se enmarca en el contexto de la Convocatoria de Producción de Materiales para la Enseñanza edición 2020, a cargo de la Secretaría Académica y el Área de Tecnología Educativa de la Facultad de Filosofía y Humanidades.

Íconos diseñados por "Freepik": <https://www.freepik.com>, de Flaticon: www.flaticon.es



Lingüística 1. Material didáctico / 2020-2021 se encuentra bajo una Licencia Creative Commons 4.0 Internacional (Atribución - No Comercial - Compartir Igual) a menos que se indique lo contrario.

Lingüística 1 : material didáctico : 2020-2021 / Romina Grana ... [et al.] ;
coordinación general de Romina Grana. - 1a ed - Córdoba : Universidad
Nacional de Córdoba. Facultad de Filosofía y Humanidades, 2020.

Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga y online

ISBN 978-950-33-1604-7

1. Lenguaje. 2. Materiales Didácticos. 3. Lingüística. I. Grana, Romina II.
Grana, Romina, coord.

CDD 410

ÍNDICE

Presentación

UNIDAD 1: El lenguaje humano y la Lingüística.....	10
Clase 1: Jesús Tusón Valls: Orígenes del lenguaje.....	11
Clase 2: Tusón Valls: La comunicación y los tipos de señales.....	13
Clase 3: André Martinet: La lingüística, el lenguaje y la lengua.....	16
Clase 4: Martinet: Definición de lengua y doble articulación.....	18
Clase 5: Benveniste: Los niveles de análisis lingüístico.....	21
Clase 6: Simone: La lingüística y su objeto de estudio. Propiedades compartidas.....	25
Orientaciones de lectura UNIDAD 1.....	30
UNIDAD 2: Intersecciones, algunas perspectivas.....	33
Clase 7: Perspectiva intraorganismo.....	34
Clase 8: Perspectiva interorganismo.....	36
Orientaciones de lectura UNIDAD 2.....	39
UNIDAD 3: Los orígenes de la lingüística moderna con F. de Saussure.....	42
Clase 9: Introducción a Saussure y el estructuralismo.....	43
Clase 10: Saussure: Lengua y habla.....	46
Clase 11: Saussure: Signo lingüístico.....	49
Clase 12: Saussure: Relaciones sintagmáticas y paradigmáticas.....	52
Clase 13: Saussure y las perspectivas para abordar el estudio de la lengua: Sincronía y diacronía. Valor.....	55
Clase 14: Coseriu: Lengua funcional.....	58
Orientaciones de lectura UNIDAD 3.....	61
UNIDAD 4: El estudio de los significantes y los significados de la lengua.....	64
Clase 15: Fonética y Fonología.....	65
Clase 16: Semántica.....	70
Clase 17: Semántica: Lakoff y Johnson y las metáforas de la vida cotidiana.....	77
Orientaciones de lectura UNIDAD 4.....	80
UNIDAD 5: El lenguaje en textos y discursos. La conversación.....	82
Clase 18: Oralidad y escritura.....	83
Clase 19: La conversación.....	86
Orientaciones de lectura UNIDAD 5.....	91
Bibliografía.....	92

PRESENTACIÓN

Este material es fruto de un trabajo repentino pero largamente pensado: el aislamiento obligatorio que se generó a partir del COVID-19 fue el puntapié para poner en marcha un proyecto postergado. Cuando digo postergado me refiero a que desde la cátedra venimos pensando en la posibilidad de armar un material que fuera de utilidad para dos tipos de destinatarios y destinatarias con quienes nos vemos fuertemente comprometidos: por un lado, los estudiantes trabajadores que en su mayoría tienen dificultades de acercarse a las aulas de manera más o menos frecuente y, por otro lado, a los alumnos del PUC que transitan espacios polémicos que a veces obturan la posibilidad de que la Universidad complete allí la misión de garantizar el derecho a la educación superior (Chiroleu, 2016).

A esa motivación que estaba latente se sumó otra inminente: nos preguntamos cómo acompañar la cursada en tiempos excepcionales de pandemia. Así, asentado en un doble interés, surge este material didáctico que pretende orientar metodológica y temáticamente en el programa de Lingüística I y tender puentes con la bibliografía. No se trata, de ninguna manera, de un cuadernillo que *reemplaza* la literatura teórica. Es, por el contrario, un aporte que descansa sobre un acuerdo generalizado que concebimos colaborativamente: andamiar los procesos de los ingresantes que se encuentran, por primera vez, cara a cara, con contenidos de gran especificidad y con un vocabulario técnico que se domina paso a paso. La experiencia docente nos obliga a repensar estrategias que puedan acompañar procesos complejos como los que supone la alfabetización académica en disciplinas como ésta.

El material está organizado por unidad: en cada apartado encontrarán una serie de “clases” que son breves textos que acompañan algunos desarrollos teóricos. Estas clases se estructuran en función de a) objetivo b) síntesis de contenido y c) actividades y d) materiales / recursos de consulta. Cierra cada unidad un bloque de “guías u orientaciones de lectura” por cada texto bibliográfico comprometido en la unidad.

Con esto nos hacemos eco de la convicción de que “la educación debe siempre ser considerada como un bien público, entendiendo, por eso, que es un derecho social a ser extendido a todos, según la lógica de disminución de

desigualdades y un compromiso con la justicia social, así como con el reto de armonizar cantidad y calidad” (Dias Sobrinho en Dridikinson, 2008). Creemos que este aporte puede ser de utilidad para quienes asumimos que la Universidad es un derecho de todos y que nuestro compromiso descansa en garantizarlo.

Romina Grana

El equipo de trabajo estuvo compuesto por los siguientes docentes y alumnos:

Romina Grana

Soy Doctora en Letras e integro la cátedra de Lingüística I desde hace casi veinte años. Tuve becas doctoral y posdoctoral de Conicet. Debo a la Universidad pública toda mi formación y apuesto por continuar en esta tarea. Visité varias universidades extranjeras donde colaboré como docente en diferentes cátedras. Me dedico al trabajo con documentos coloniales porque me interesa revisar cómo se construyen argumentativamente los delitos, la sensibilidad y las identidades femeninas.

Sofía De Mauro

Soy Doctora en Letras y trabajo con las representaciones de *lo indígena* en los comienzos de la lingüística americana (Argentina, fines de siglo XIX) y en la actualidad. Me interesan, particularmente, los modos en que la ciencia y las reflexiones acerca de la lengua han ido configurando distintas formas de percibirnos como sociedad; como así también la problematización de los derechos lingüísticos y las discusiones en torno al lenguaje “inclusivo”. Actualmente, me desempeño como Profesora Adjunta a cargo del Seminario de Variación Lingüística y de Lingüística I de la Escuela de Letras (FFyH, UNC).

Laura A. Abratte

Soy Doctora en Semiótica y Licenciada en Letras Modernas. Actualmente, formo parte de las cátedras de Lingüística I y II, Gramática II y Seminario de Introducción a la investigación lingüística. Participo en dos equipos de investigación, en uno en calidad de co-directora y en otro como integrante. Hace más de una década que me dedico a la docencia y la investigación.

Paulo Damián Aniceto

Soy Profesor asistente interino de Lingüística II, en la Escuela de Letras de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba. Soy Licenciado en Comunicación Social y Doctor en Semiótica. Mis investigaciones, financiadas por becas del Conicet, abordan los actos de enunciación que asigno en las argumentaciones del campo discursivo jurídico. Mi tema actual es la modalidad estratégica de construcción del referente *joven*

transgresor en los textos de los informes psicosociales del castigo penal juvenil, producidos en Córdoba. También cumplo funciones docentes en Lingüística I.

Alberto Barrientos

Soy mexicano con cinco años residiendo en la ciudad de Córdoba. En México me recibí de la carrera de Contador Público. Actualmente curso en la UNC la licenciatura de Letras Modernas con orientación en Lingüística. Desde el 2020 me uní a la cátedra Lingüística I como ayudante alumno. Estoy relacionado al ámbito del teatro: escribo, coordino y gestiono lecturas en grupo de obras propias, todo esto en Córdoba Capital. Además dicto de forma virtual en la Universidad Siglo 21 las materias: Creatividad y Emprendedorismo, e Integración Profesional: Estudio de Casos.

María Teresa Borneo

Soy estudiante del área de Estudios Lingüísticos de la Licenciatura en Letras Modernas y también del Profesorado. Además, soy Correctora Literaria. Mis intereses académicos tienen que ver sobre todo con la psicolingüística, en particular con el procesamiento del lenguaje en personas bilingües. También me interesan la discusión acerca del lenguaje inclusivo y la relación entre lengua, discurso, cultura y educación.

María Fernanda Prado

Soy estudiante del último año de la Lic. en Letras Modernas y pronto también voy a terminar mi Tecnicatura en Corrección Literaria. Actualmente me encuentro a punto de empezar la tesis, que seguramente vaya de la mano de las investigaciones en las que he trabajado desde hace aproximadamente tres años junto a la prof. Romina Grana y otras; estas investigaciones se han centrado en el estudio del habla de Córdoba. Soy también ayudante alumna en dos materias, Lingüística I, hace dos años, y en Historia de la Lengua, hace tres. Tengo interés en continuar en el trabajo en las cátedras y también avanzar en investigación.

Lucas Yahír Trocello

Soy Técnico instrumental en Corrección Literaria y estudiante de la Licenciatura en Letras Modernas en el Área Lingüística. Ayudante-alumno en la cátedra de Lingüística I y del Seminario de Variación Lingüística. Integrante del equipo de investigación dirigido por Mariela Masih denominado “La lengua hablada en Córdoba (Argentina)”, en el Área Fonética. Trabajo como Traductor, Intérprete y Corrector autónomo EN <> ES.

Jorge Díaz

Soy Profesor y Traductor Público Nacional de Inglés e integro la Cátedra de Lingüística I a partir del 2020. Terminé el cursado de la Maestría en Traductología en la Facultad de Lenguas (UNC), y actualmente estoy

terminando el Trabajo Final de la especialización en Educación y Medios Digitales en el ISEP (Instituto Superior de Formación). Formado en la Universidad pública y tengo pasión por el análisis del discurso, específicamente por el Análisis Crítico del Discurso (ACD). Soy vicedirector del IPET 48 “Presidente Roca” y también me dedico a la traducción científica.

UNIDAD 1

En esta unidad se reúnen aportes que permiten problematizar qué entendemos por “lenguaje”. Se plantean conceptos e instrumentos para abordar su naturaleza y especificidad y se proponen algunas claves para diferenciar el lenguaje de los sistemas de comunicación animal. Se destacan los aportes que insisten en su carácter arbitrario y doblemente articulado.



CLASE 1

Jesús Tusón Valls: cap. 1 “Orígenes del lenguaje”

OBJETIVOS:

Este primer texto de la bibliografía es el capítulo 1 del libro *Introducción al lenguaje* del autor catalán Jesús Tusón Valls, publicado en 2003. En estas primeras clases repasaremos algunas generalidades sobre la lingüística, el estudio del lenguaje y las características del lenguaje. Para este primer capítulo del texto de Tusón Valls nos proponemos como objetivos:

- Revisar algunas de las posturas y perspectivas acerca del origen del lenguaje
- Describir y explicar las características del lenguaje

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

Este texto introductorio sobre los orígenes del lenguaje se divide en dos partes principales. En la primera, el autor hace un recorrido acerca de “la evolución y el lenguaje”: sobre cómo fue estudiado y abordado el problema del origen del lenguaje, y cómo, en diferentes culturas y religiones, ha sido tomado como parte de la gran pregunta por el origen de la humanidad. Nos presenta, de esta manera, distintas vertientes de estas teorías, la primera de las cuales, que primó durante siglos (y, quizás, hasta el día de hoy), es denominada la “concepción divinista” del lenguaje. Esto es, la idea de que el lenguaje es un don divino.

Luego, revisa otras teorías, como la de la “imitación” o la del “desarrollo del lenguaje infantil”; pero, explica que fueron desechadas por ser insuficientes. En cambio, a partir de la “teoría evolutiva”, se ha podido dar algunas respuestas, como así también datos concretos sobre la evolución del habla en los seres humanos.

Así, ubica la aparición del *lenguaje oral* en la teoría evolutiva de las especies. Diferentes estudios que combinan el creciente volumen del cerebro en los primates más avanzados, las marcas endocraneales, el desarrollo de distintas técnicas, etc., dan cuenta de que el *homo sapiens* es nuestro antepasado que más cerca podemos considerar en relación con nuestros hábitos culturales.

La aparición del lenguaje oral y sus virtudes frente a otro tipo de lenguajes, como el gestual, puede verse claramente en que todas las lenguas del mundo utilizan la vía vocal-auditiva; al parecer, la más eficiente para la transmisión de la información. El autor marca cuatro ventajas principales de la opción sonora:

- Tiempo y condiciones lumínicas

- Vista
- Distancia
- Vía vocal disponible casi exclusivamente

Luego de lo desarrollado y de completar la definición de lenguaje propuesta por E. Sapir a principios de siglo XX, Tusón Valls sostiene que

El lenguaje es un sistema de comunicación y de **autoexpresión** de base **vocal y auditiva**, propio y **exclusivo** de los seres humanos. Este sistema consta de un léxico **arbitrario** o convencional y, además, de reglas de **combinación** (sintaxis) que permiten la construcción de una cantidad de secuencias en principio **infinitas**. (p.23, el resaltado es nuestro)

Esta definición será el soporte que utilizará para desarrollar las características del lenguaje humano, es decir, del lenguaje a secas, frente a cualquier otro tipo de comunicación, como la comunicación animal. Se detiene, entonces, a describir la comunicación animal para, finalmente, desarrollar estas diez características sobre el lenguaje que fueron dispuestas a mediados de siglo XX por el lingüista estadounidense C. Hockett. Las primeras cuatro son compartidas por otros sistemas de comunicación; en cambio, a las que debemos prestar mayor atención y que complejizaremos en las próximas unidades, son las seis restantes, exclusivas del lenguaje:

1. Canal vocal-auditivo
2. Transmisión radial y recepción unidireccional
3. Evanescencia
4. Semántica
5. **Arbitrariedad o convencionalidad**
6. **Desplazamiento e independencia temporal**
7. **Dualidad o composicionalidad**
8. **Productividad**
9. **Disimulación o falsificación**
10. **Reflexividad**

ACTIVIDADES:

- Leer el texto de Jesús Tusón Valls, cap. 1.
- Responder a la guía de lectura propuesta para este texto.

RECURSO BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Jesús Tusón Valls.
- Clase / audio sobre el tema.
- Guía de lectura sobre cada autor.

CLASE 2

Tusón Valls (segunda parte): la comunicación y los tipos de señales

OBJETIVOS:

Los objetivos de esta clase tienen continuidad con los de la anterior; pero, ahora, ponemos especial hincapié en ubicar el lenguaje humano en el marco de la "comunicación"; en este sentido los objetivos son:

- Reconocer los elementos y funciones de la comunicación humana.
- Advertir los tipos de comunicación.
- Revisar cuáles son los tipos de señales.

La bibliografía que acompaña estas reflexiones es Tuson Valls (2003) cap. 2; recomendamos leer el material en función de estos tres objetivos, es decir, que al leer SIEMPRE deben estar presente esas cuestiones.

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

En este capítulo se da por sentado que el lenguaje humano difiere notablemente del que tienen otras especies. Lo que lo distingue es que debe ser pensado en función de la comunicación que establecen los hablantes. Así, la definición de comunicación es "proceso de transmisión de señales entre un emisor y un receptor"; en todo proceso se debe tener en cuenta que aparecen, necesariamente, **seis elementos**:

- Emisor
- Receptor
- Mensaje
- Referente
- Código
- Canal

El esquema que aparece en la pág. 40 de la bibliografía es ilustrativo y permite advertir la dinámica de relación entre los elementos. Sobre la definición de cada uno de ellos, por favor, te invitamos a leer detenidamente las págs.42 y 43.

Como dice el texto, "cada uno de los elementos lleva asociada la posibilidad de que los mensajes queden caracterizados de una manera diferente" y es en función de este comentario que surge la noción de *función*. Las funciones son papeles (roles) asociados a cada uno de los elementos de la comunicación. Así, tenemos que:

- El emisor genera la función *expresiva* (el emisor manifiesta su sensibilidad o estado de ánimo)

- El receptor da lugar a la función *conativa* (también llamada apelativa. El receptor es interpelado o recibe directrices del emisor para que actúe de determinada manera).
- El mensaje da lugar a la función *poética* (permite pensar en la diferencia entre lenguaje cotidiano y lenguaje poético y los recursos que usa el poético para embellecerse).
- El referente genera la función *referencial* (por medio de esta función reconocemos la información que se quiere transmitir, es decir, aquello de lo que se habla).
- El código es el origen de la función *metalingüística* (tiene que ver con la característica de algunos mensajes centrados en el propio código).
- El canal da lugar a la función *fática* (se pone en evidencia en las marcas del contacto, sirven para verificar si el canal funciona o no).

Otro aspecto para tener en cuenta es aquel que tiende a tipificar la comunicación, es decir, hay dos diferentes tipos:

- 1) Unidireccional (emisor y receptor están en sus roles canónicos) y se subdivide en:
 - Uno a uno (ej. órdenes de una madre a un hijo)
 - Uno a muchos (ej. conferencia magistral)
 - Muchos a uno (ej. Tribunal que examina a un alumnos)
- 2) Bidireccional (emisor y receptor alternan e intercambian los roles)
 - Conversación (ej. diálogo entre dos personas)
 - Debate (ej. debate pre-electoral donde existe un moderador que ordena las voces de los candidatos)

Un tema importante que destaca en este capítulo es la clasificación de las señales. Se entiende por señal "los elementos físicos a través de los cuales se produce la comunicación". Las señales se clasifican según la relación que establezcan con lo señalado. Así existen:

- Indicios: señales que guardan una relación de contigüidad con lo señalado (ej. el humo es señal de que hubo antes fuego).
- Íconos: señales que representan de manera figurativa lo señalado (ej. los carteles que se colocan en la entrada de los baños o bien el ícono † para indicar "iglesia").
- Símbolos o signos convencionales: señales que funcionan sobre un pacto arbitrario (ej. los símbolos matemáticos, las palabras, como por ej. "pez" podría haber sido nombrada con cualquier otra serie de significantes distintos a p-e-z).

Lo último que vale la pena considerar es que:

- Los indicios sirven para interpretar una experiencia humana común; son iguales para todos los humanos (las huellas para todo el mundo son indicios de que antes hubo una pisada).
- Los íconos, por el contrario, funcionan dentro de un marco cultural; es decir que hay cierto consenso acerca de las señales en circulación (en los

países de religión cristiana todo el mundo entiende que la cruz es una señal de “cristianismo”).

- Los símbolos son únicamente entendibles en el marco de un mismo código, es decir, una misma lengua (“agua” es entendible en español, no así en inglés).

ACTIVIDADES:

- Leer el texto de Tusón Valls, cap. 2
- Atender a la guía de lectura para este texto e intentar responder a ella.

RECURSO BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Tusón Valls, cap.2.
- Guía de lectura sobre el autor.
- Clase / audio sobre el tema.

CLASE 3

André Martinet (primera parte): “La lingüística, el lenguaje y la lengua”

OBJETIVOS:

Ya hemos revisado, en clases anteriores, algunas características sobre la lingüística y sobre el lenguaje. En esta oportunidad, leeremos con detenimiento (en dos clases distintas) a uno de los referentes de la lingüística funcionalista, el francés André Martinet (1908-1999). Estas dos clases estarán enfocadas en el capítulo 1 de su libro *Elementos de lingüística general* (publicado en Francia en 1960). Los objetivos que nos planteamos para la lectura de la primera parte de este capítulo son:

- Considerar algunas cuestiones básicas sobre el alcance de la lingüística
- Reflexionar sobre algunas características básicas del lenguaje

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

En esta primera parte del texto de Martinet vamos a ver desarrolladas, aunque sea brevemente, algunas de las características que ya estuvimos comentando en el texto de Tuson Valls y otras nuevas.

Martinet sostiene que:

1. La lingüística es una **disciplina no prescriptiva**. Como ciencia, se dedica a la descripción de los hechos lingüísticos, no a decir *cómo tienen que ser*. Esto significa que es una ciencia descriptiva, no normativa.
2. El lenguaje tiene **carácter vocal**. Como hemos visto antes, la aparición del lenguaje oral y la complejidad de este sistema de comunicación nos da la pauta de que es más efectivo que otro sistema (como el gestual) y, a la vez, que está primero que la escritura. Según Martinet, la escritura viene a doblar el habla, en todo caso. De hecho, ni el 10% de todas las lenguas del mundo (entre 5000 y 7000) tienen escritura.
3. Cuando Martinet dice que lenguaje es una **institución humana** quiere recalcar que surge por las necesidades propias de la vida en sociedad. Y, como cualquier otra institución humana puede cambiar cuando las necesidades de las sociedades cambian.
4. Sobre las **funciones** del lenguaje, que también hemos repasado en el “modelo de comunicación” del texto de Tuson Valls, Martinet sostiene que, si bien la función comunicativa es la más obvia de todas, hay otras. Entre ellas, la función de servir de soporte del pensamiento, de expresión, de afirmación de la autoconciencia, estética, etc. Pero, sin dudas, la posibilidad de comprendernos mutuamente, de comunicarnos en

sociedad es lo que hace que se mantenga “el mecanismo en buen estado de funcionamiento”.

5. Cuando Martinet anuncia (aunque a modo de pregunta) que las **lenguas no son nomenclaturas** o no son repertorios de palabras, se enfrenta a toda una tradición anterior que sostenía que las lenguas se diferenciaban entre sí por el solo hecho de poner etiquetas distintas a los objetos del mundo.
6. En este mismo sentido, el **lenguaje no es un calco de la realidad**. Esto quiere decir que la realidad no preexiste, de manera simplista, al lenguaje. Por el contrario, las lenguas también *crean* o, mejor dicho, clasifican la realidad de manera distinta.
7. Así también, **cada lengua tiene sus tipos** si nos situamos en el plano del sonido; ya que en cada lengua se articulan los sonidos de manera diferente.

El resto de las características serán desarrolladas en la próxima clase.

ACTIVIDADES:

- Leer el texto de Martinet, cap. 1.
- Responder a la guía de lectura propuesta para este texto.

RECURSO BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Martinet.
- Clase / audio sobre el tema.
- Guía de lectura sobre cada autor.

CLASE 4

Martinet (segunda parte): definición de lengua y doble articulación

OBJETIVOS:

En la clase anterior se problematizaron cuestiones tales como el carácter de institución social del lenguaje, la nomenclatura y las funciones del lenguaje. En esta clase trabajaremos, fundamentalmente, la definición de *lengua y la propiedad de la doble articulación*. Los objetivos son:

- Recuperar los aspectos centrales de la definición de lengua.
- Analizar en qué consiste la doble articulación.

La bibliografía obligatoria es Martinet (1978) cap. 1. Te recomiendo que hagas una lectura inicial, exploratoria, del capítulo que te permita recuperar lo trabajado en la clase anterior pues aquello constituye el punto de apoyo para que puedas avanzar sobre los apartados 1.8 a 1.14, fundamentalmente.

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

La doble articulación del lenguaje es una propiedad que nos habla del modo en el que el lenguaje se organiza. Así, hay que tener en cuenta que el lenguaje humano se articula en dos capas a las que se llama: primera y segunda articulación.

La primera articulación es aquella que tiene como unidad al MONEMA que se define como una unidad dotada de sentido y forma vocal. El monema es una significativa mínima que no debe confundirse con la palabra. Así, por ejemplo, en la palabra "pequeñita" tenemos varios monemas:

- Pequeñ: monema que aporta el contenido semántico (algo chico)
- It: monema que aporta la idea de diminutivo
- a: monema que aporta la idea de femenino

Podríamos preguntarnos sobre la cuestión del número (singular o plural): sobre ello podemos decir que el singular es el número NO MARCADO mientras que el plural es MARCADO. Así, siguiendo con el caso de "pequeñita" podríamos decir incluso que hay un cuarto monema, de singular, pero que es no marcado. Los monemas, resta decir, existen en número ilimitado en cada lengua, es decir, no sabemos cuántos monemas tiene una lengua realmente, lo que sí sabemos es que se reutilizan y producen una economía de memoria. Esto significa que por ej. el monema de diminutivo "it" puede ser reutilizado infinitas veces es unidades tales como: pequeñita, casita, lucecita, lapicito, etc. De esta manera, el humano recicla unidades y las usa infinidad de veces.

Estas unidades de la primera articulación (o monemas) se articulan, se descomponen, en unidades más pequeñas denominadas FONEMAS. Los fonemas son unidades **DISTINTIVAS** mínimas, es decir que **NO** portan significado (como los monemas) sino que ayudan a distinguirlo. Por ejemplo, en la palabra "árbol" existe: a) un monema que aporta la idea o sema (árbol) y b) un monema no marcado que es el de singular; esta unidad "árbol" se descompone en unidades más pequeñas que son los fonemas: a-r-b-o-l. Los fonemas existen en un número fijo en cada lengua (en español americano son 22) y también tienen un poder de reutilización muy alto lo cual produce una economía acústico-articulatoria. Esta economía viene condicionada por nuestro aparato fonador que puede discriminar (al oír) y producir (al hablar) unidades discretas (que no se confunden entre sí) que se perciben una detrás de otras.

Así entonces: para comprender cómo se organiza el lenguaje hay que atender a sus dos articulaciones:

- a) Primera articulación
unidad **MONEMA** (con significado y forma vocal) unidad significativa mínima
economía de memoria

- b) Segunda articulación
Unidad **FONEMA** (pura forma vocal) unidad distintiva mínima
Economía acústico-articulatoria

Para cerrar, vamos a dedicar unas líneas a la definición de lengua que figura en pág. 28-29 del texto:

"Una lengua es un instrumento de comunicación (1) con arreglo al cual (2) la experiencia humana se analiza, de modo diferente en cada comunidad (3), en unidades dotadas de un contenido semántico y de una expresión fónica (4), los monemas. Esta expresión fónica se articula a su vez, en unidades distintivas y sucesivas (5), los fonemas, en número determinado en cada lengua, cuya naturaleza y relaciones mutuas difieren también de una lengua a la otra (6)".

- (1) la lengua es una herramienta, un medio para un fin que es la comunicación
- (2) según el cual, por medio del cual
- (3) todo lo que hacen los sujetos - hablar de sí mismos, hablar del mundo, vincularse con otro/as- se analiza de un modo particular en cada comunidad pues cada lengua tiene su modo particular de "decir" la experiencia, lo hemos visto cuando pensamos el apartado "cada lengua tiene sus tipos". Esto nos hace

pensar nuevamente en que las lenguas NO son nomenclaturas pues no calcan la realidad, sino que la construyen.

(4) monemas: unidades de la primera articulación constituidas por un sentido/concepto y una forma vocal

(5) fonemas: unidades de la segunda articulación; son pura forma vocal pues no tienen significado alguno

(6) aquí se insiste en el carácter particularísimo de cada lengua, es decir que cada una organiza la experiencia de un modo distinto: cada lengua tiene sus propios monemas y sus propios fonemas. Pensemos por ejemplo en el inglés que tiene un paradigma verbal mucho más acotado que el español pero no por eso menos complejo: sus hablantes en él encuentran las posibilidades de decir/experimentar todo lo que necesitan.

ACTIVIDADES:

- Leer el texto de Martinet, cap.1.
- Atender a la guía de lectura para este texto e intentar responder a ella.

RECURSO BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Martinet, cap.1.
- Guía de lectura sobre el autor.
- Clase / audio sobre el tema.

CLASE 5

Benveniste: Los niveles de análisis lingüístico

OBJETIVOS:

Para cerrar los temas abordados en la Unidad 1 del programa, revisaremos el capítulo X del libro *Problemas de lingüística general* de Émile Benveniste, "Los niveles de análisis lingüístico".

Nos proponemos como objetivos:

- Reconocer los niveles de análisis lingüístico
- Describir las unidades de cada nivel y las relaciones que se dan entre ellos

Es necesario que lean detenidamente el texto de Benveniste que, si bien no es muy extenso, es bastante complejo, dado su nivel de abstracción. En este sentido, les recomendamos que lo lean primero, subrayen lo que no entiendan y, luego, vuelvan al texto con este material escrito de apoyo. A su vez, cuando escuchen el audio con el resumen de esta clase, les vamos a solicitar que tengan a mano este escrito para que puedan acompañar la escucha con los esquemas que les preparamos especialmente.

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

Para el estudio *científico* de los hechos del lenguaje, desde comienzos de siglo XX, específicamente desde los planteos de Saussure (que veremos con detenimiento en la unidad 3), se requieren métodos rigurosos para la descripción de su *estructura*.

En este caso, el lingüista francés E. Benveniste plantea en los años 60 el siguiente esquema que iremos mostrando por partes.

En primer lugar, presenta la noción de **NIVEL** que se relaciona con el carácter *articulado* del lenguaje y el carácter *discreto* de sus elementos, que hemos desarrollado en la clase anterior con Martinet (ver "1.11 la doble articulación y la economía del lenguaje").

Benveniste está interesado particularmente en la *estructura* del lenguaje y, en este sentido, sobre todo, en las *relaciones* que se dan entre los elementos de la estructura.

Así, el análisis que propone se basa en dos operaciones básicas: **SEGMENTACIÓN** y **SUSTITUCIÓN**. Las divisiones entre los niveles se hacen hasta que ya no se puedan descomponer o dividir más los elementos (segmentación) y, por otro lado, esta segmentación también estará dada por las

sustituciones posibles que puedan realizarse (sustitución). Estas dos operaciones (segmentación y sustitución) se corresponden con las clases *sintagmáticas* y *paradigmáticas*. Las sintagmáticas son las que se dan en la misma cadena y por eso podemos segmentar las unidades de ese nivel en unidades menores y las clases paradigmáticas son las que nos permiten la posibilidad de sustituir un elemento por otro.

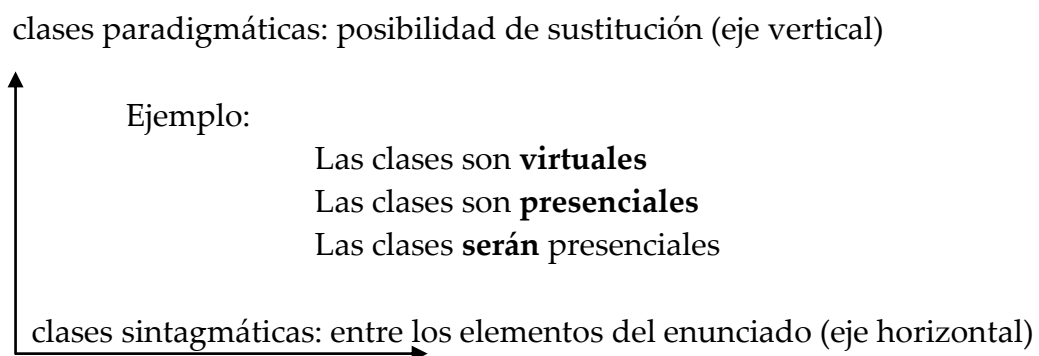
Si consideramos los elementos que pueden relacionarse a partir de estas dos operaciones, los niveles lingüísticos son los siguientes

4. NIVEL CATEGOREMÁTICO
3. NIVEL MORFEMÁTICO
2. NIVEL FONEMÁTICO
1. NIVEL MERISMÁTICO

Los dos primeros niveles son los niveles mínimos:

- **nivel fonemático** se refiere a los fonemas, que son unidades mínimas, unidades *discretas*. Cada lengua tiene una cantidad distinta de fonemas y conforman una lista cerrada. Los fonemas pueden descomponerse en unidades más pequeñas, los rasgos fonológicos o rasgos distintivos, y, a la vez, pueden combinarse y formar parte de un nivel superior, el nivel de la palabra, nivel morfemático o nivel del signo (Benveniste los presenta, por lo pronto, como sinónimos).
- **nivel merismático**: son los rasgos distintivos de los fonemas y constituye el nivel mínimo. Esto es, los merismas o rasgos distintivos NO pueden segmentarse o dividirse en unidades más pequeñas (operación de segmentación), pero sí pueden sustituirse unos por otros y (operación de sustitución).

Esquema 1



En el ejemplo vemos cómo en la frase “Las clases son virtuales” la posibilidad de sustitución de “virtuales” por presenciales, en la segunda oración, nos indica las relaciones paradigmáticas; es decir, todas las posibilidades de sustituir un elemento por otro (como también podemos

apreciar entre “son” y “serán”). Mientras, las relaciones sintagmáticas son las que se dan entre los elementos del enunciado: es decir, la relación que mantienen “las” con “clases” con “son”, etc.

Esquema 2

niveles mínimos

NIVEL FONEMÁTICO. Unidad: FONEMAS

NIVEL MERISMÁTICO: Unidad: rasgos distintivos

Sobre la base inferior, los rasgos distintivos de los fonemas comprenden clases paradigmáticas porque pueden sustituirse unos por otros y constituir fonemas distintos, pero no clases sintagmáticas ya que no entran en relación entre ellos.

Por ejemplo:

/p/ oclusivo, bilabial, sordo

/t/ oclusivo, alveolar, sordo

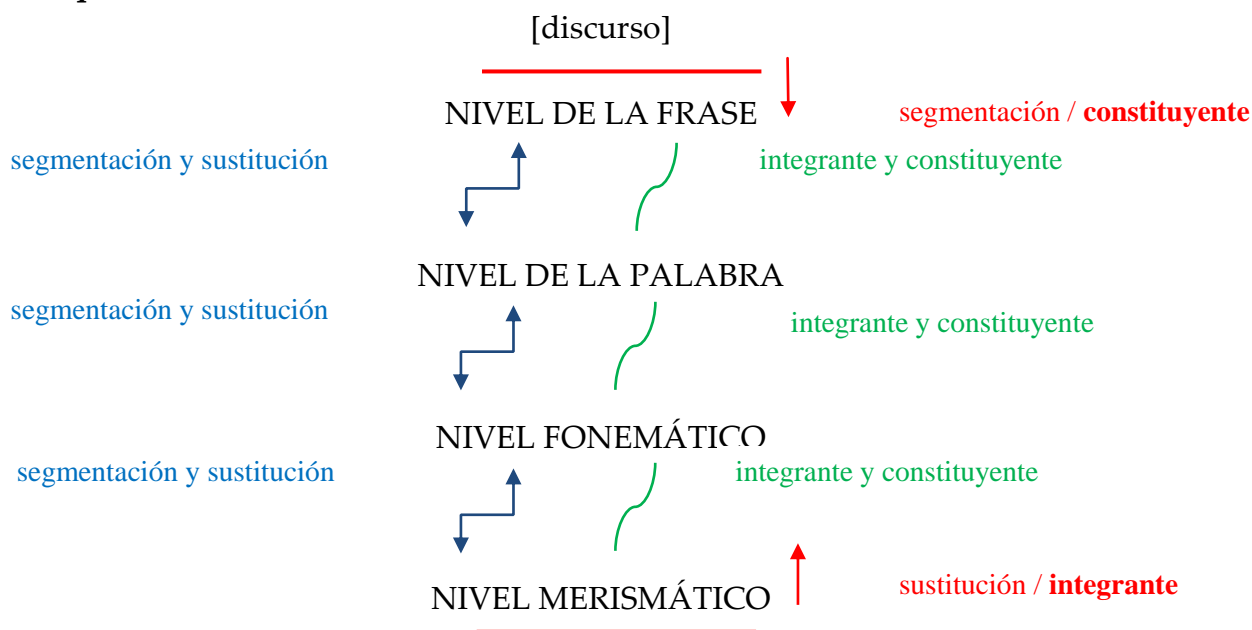
/k/ oclusivo, velar, sordo

Estos fonemas comparten estos rasgos distintivos: el modo de articulación (oclusivo) y la acción de las cuerdas vocales (son sordos). Pero si cambiamos el punto de articulación, por ejemplo, bilabial por alveolar obtenemos el fonema /t/. Y si sustituimos el rasgo distintivo del punto de articulación alveolar por velar, obtenemos el fonema /k/.

Por su parte, los fonemas, en cambio, sí constituyen clases sintagmáticas y paradigmáticas. Primero, porque pueden entrar en relación entre ellos, es decir, pueden combinarse y formar una palabra. También pueden sustituirse unos por otros:

sal /**m**al /cal

Esquema 3



La **flecha roja** a la derecha indica, en el nivel inferior, que los merismas o rasgos distintivos solo pueden sustituirse y no segmentarse en unidades menores, por lo tanto también agregamos abajo una línea roja que muestra la base del análisis lingüístico. A su vez, solo pueden ser *integrantes* de un nivel superior, pero no *constituyentes* de un nivel inferior, porque, como dijimos, son la base, el nivel inferior.

A la inversa, la flecha roja a la derecha, en el nivel superior, indica que la frase solo puede segmentarse; y, a la vez, solo puede ser constituyente de un nivel inferior, pero no integrante de un nivel superior.

En el medio están ubicados en nivel fonemático y el nivel de la palabra. Las **flechas azules** de la izquierda indican las posibilidades entre estos niveles de realizar las operaciones de *segmentación* y de *sustitución*. Asimismo, las **flechas verdes** del medio indican que las unidades de esos niveles pueden ser integrantes de un nivel inferior y, a la vez, constituyentes de un nivel superior.

ACTIVIDADES:

- Leer el texto de Benveniste, cap. X.
- Leer este pequeño resumen con esquemas de estudio.
- Escuchar el audio correspondiente a esta clase, con este resumen en mano para apoyar lo que la docente explica oralmente.
- Atender a la guía de lectura para este texto e intentar responderla.

RECURSO BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Benveniste, cap. X.
- Clase / audio sobre el tema.
- Guía de lectura sobre el autor.

CLASE 6

Simone: la lingüística y su objeto de estudio. Propiedades compartidas.

OBJETIVOS:

El objetivo general de esta clase práctica es comprender la estrecha relación que existe entre la lingüística y su objeto de estudio, el lenguaje y las lenguas, y formular interrogantes sobre esa relación. De aquí, se desprenden los siguientes objetivos:

- Introducirnos en el debate sobre el carácter científico de la lingüística.
- Advertir en el planteo del texto afirmaciones relevantes para la disciplina lingüística.
- Comprender los procedimientos puestos en marcha por quien investiga los hechos del lenguaje.

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

En su introducción al libro *Fundamentos de la lingüística*, titulado *Preliminares*, el lingüista italiano Raffaele Simone sostiene esencialmente dos ideas.

- La primera es que el estudio de los fenómenos lingüísticos debe tener en cuenta una relación entre la naturaleza y la historia. Este es un tema fundamental, que está presente en los debates que la lingüística se da en torno a su objeto de estudio.
- La segunda es que la disciplina lingüística, tal cual existe y es reconocida hoy, no puede llamarse científica. Sus estudios nacen de una *noción intuitiva* sobre el lenguaje y las lenguas y la gran complejidad de su objeto obliga al lingüista a simplificarlo, idealizarlo, como ocurre en otras disciplinas.

Entonces, en la definición de *lingüística* como “estudio científico del lenguaje y de las lenguas”, presenta ventajas y desventajas. Por un lado, evita el punto de vista del sentido común que se conforma con afirmar que existe un multilingüismo, que hay múltiples lenguas. Por lo tanto, esta definición refleja la intención de analizar rigurosamente los fenómenos lingüísticos.

Pero, por otro lado, este mismo calificativo de disciplina *científica* deja ver las desventajas de la definición. Una de ellas se debe a que menciona *el lenguaje y la lengua* como un objeto de estudio, pero no los define.

Otra desventaja de la definición, que Simone considera *de fondo*, es que exagera al atribuirle una cualidad *científica* a la disciplina tal cual existe hoy. En todo caso, puede afirmarse que la lingüística es una ciencia *débil*.

Simone dedica el resto de su texto a profundizar o comentar más en detalle cuál es el estado actual de la lingüística y qué aportes principales consigue de su antigua historia.

Las propiedades de la lingüística y su historia

Las preguntas por el lenguaje y los usos de las lenguas son muy antiguas. La filosofía clásica de filósofos que pueden haber escuchado nombrar –Platón, Aristóteles, Descartes- ya era un espacio de reflexión sobre el tema.

Es decir, desde la Antigua Grecia, los debates sobre el lenguaje y las lenguas sí tenían un carácter científico reconocido como tal. La filosofía es un terreno donde surgen y se articulan o se relacionan conceptos. En este terreno, entonces, comienza la tarea de definir y aquí comienzan los principales debates.

Simone, en su razonamiento, hace una afirmación de mucho peso: *al estudiar el lenguaje*, podemos llegar a conocer unos *sistemas complejos*. De esta afirmación, se desprenden otras dos:

- (1) Nuestra mente posee, por herencia biológica, algunos principios que ordenan los datos que conseguimos en nuestras experiencias, en la historia.

Podemos preguntarnos, ¿de qué maneras se manifiesta la relación *naturaleza-historia* en nuestros entornos más comunes? Podemos responder desde un ejemplo que nos da la filosofía griega: la expresión “tengo frío”, no informa sobre *una realidad*, sino sobre una forma de reaccionar ante el frío que tanto yo como la persona con quien converso podemos entender fácilmente.

- (2) La lingüística intenta hallar unos pocos principios que expliquen los múltiples y diversos fenómenos del lenguaje. Esto hace referencia a principios muy básicos, universales, que organizan las reglas de todas las expresiones lingüísticas.

Los objetivos de la lingüística

El autor reconoce y destaca los *acuerdos tácitos* a los cuales ha llegado la práctica de la lingüística para fijar sus objetivos, sus miras (o sus expectativas) y sus tareas.

Más allá de algunos desacuerdos sobre las formas de aplicación de la disciplina o sobre las propiedades del objeto, pueden destacarse objetivos comunes:

- (1) ESPECIFICAR LA NATURALEZA DEL LENGUAJE. Especificar qué potencialidades aporta al hombre y qué límites le impone.
- (2) IDENTIFICAR las reglas que aplicamos al producir y recibir un mensaje lingüístico.

(3) DESCRIBIR Y EXPLICAR LOS CAMBIOS en la organización y la estructura de las lenguas.

Simone plantea estos tres objetivos generales y observa algo importante sobre ellos: la lingüística se mueve entre dos extremos: el del análisis de los datos lingüísticos en la experiencia y el de la teoría generales que se formulan para explicar esos datos y darles un sentido.

La noción intuitiva de 'lenguaje'

El punto de partida de la lingüística está marcado por una noción intuitiva de 'lenguaje': el lenguaje es una facultad de asociar el orden de los contenidos mentales y el orden de los sentidos que permiten manifestar esos contenidos en la comunicación.

Esta relación es la que posibilita que lo que decimos y lo que interpretamos tenga sentido. "Sigo en hospital".

La única condición para que esta asociación sea efectiva es que la expresión lingüística sea producida por un organismo y percibida por otro organismo.

En este punto, se destaca uno de los principales rasgos de la lingüística, así como del objeto que la lingüística estudia: su carácter heteróclito. El lenguaje es heteróclito porque los mundos que configura, el mundo que se dibuja en él, también es heteróclito, también es múltiple, a pesar de que, claro, sea uno mismo el mundo que compartimos todos.

DADO EL CARÁCTER HETERÓCLITO,

- (i) no hay un método específico,
- (ii) la disciplina no es del todo humanística y adopta metodologías *frías*,
- (iii) no es una disciplina *científica* porque el lenguaje es un objeto complejo y escurridizo. En otras palabras, es una disciplina *mixta e impura*. Toma métodos de otras, y les proporciona hipótesis y generalizaciones.

A lo largo de la historia ha cambiado la manera de clasificar a la lingüística y ha cambiado la manera de clasificar a su objeto. En su interacción con otros ámbitos de la realidad que influyen en el lenguaje y con otras disciplinas ha ido formando su propio ámbito, el lingüístico. Dentro de este, varios campos de la experiencia y varios métodos y temas quedan superpuestos.

En este ámbito, asegura Simone, se pasa demasiado por alto el estudio de las formas en las que los hablantes pasan de la experiencia a su formulación verbal. Por lo tanto, es una disciplina *fría*, que se interesa por estudiar estructuras y mecanismos formales antes que la voluntad humana o la posición del usuario de una lengua.

Al señalar esta tendencia de la disciplina, Simone previene del peligro de que la lingüística sea prescriptiva. El autor asegura: "no debe ser una forma de corrección de las desviaciones lingüísticas".

Un aspecto que caracteriza ese ámbito heterogéneo, diverso, es su anclaje en una tradición muy antigua de reflexión sobre el lenguaje.

Algunas dificultades que la lingüística enfrenta

Las nociones de *lenguaje* y sus categorías son antiguas. El pensamiento con una fuerte impronta gramática-filosófica caracterizó a las reflexiones sobre el lenguaje de la India del siglo VII A.C.

Sin embargo, la versión de la lingüística que circula en manuales escolares reduce esa gran tradición a fórmulas para memorizar y a clasificaciones poco útiles. Se hace necesario, por lo tanto, recuperar en todo su vigor esa tradición conceptual y de reflexiones.

Esta es una tarea compleja, difícil, pero no es la única dificultad que enfrenta la lingüística moderna. Simone la menciona en primer lugar, y luego advierte otras:

- 1- **La lingüística debe acceder a fenómenos no observables.** Las reglas gramaticales, el significado de un discurso no son objetos visibles.
- 2- Las expresiones lingüísticas son hechos que merecen ser *descriptos* y *explicados*. **El lenguaje es un objeto complejo**, y su estudio implica abandonar el sentido común con el cual solemos asumirlo.
- 3- Dado que **el lenguaje es un hecho informal**, se constituye en un objeto, además de complejo, como dice Simone en el punto anterior, *vasto*, repleto de rasgos y fenómenos no-regulares, es decir, que no se repiten y que no tienen una frecuencia que podamos anticipar.
- 4- En parte debido a esto último, **la lingüística**, ejercida por lingüistas que *describen* y *explican* los fenómenos lingüísticos, **construye y delimita su objeto**, no lo encuentran de una determinada manera, listo para ser abordado de cierta forma.
- 5- **El lingüista estudia el lenguaje** y las lenguas **por medio de su lengua o sus lenguas**. Estudia las lenguas mediante la lengua, pero no debe perder de vista que **una de las lenguas es la que él trae a cuestras, y la otra, es el objeto** que él irá construyendo y delimitando.

Estas dificultades corresponden al ejercicio de la disciplina, pero también a la complejidad misma del objeto de estudio, del lenguaje. Esta complejidad se debe, en parte, a que el lenguaje es una facultad natural del ser humano, entendido este como parte del mundo animal.

Formas de comunicación. La comunicación animal.

Los sistemas puestos en funcionamiento en la comunicación animal son menos complejos que los característicos del lenguaje humano.

Simone destaca dos de estos sistemas de expresión: (i) el de la danza de las abejas y (ii) el de las señales de las hormigas.

(i) EL SISTEMA DE LA DANZA DE LAS ABEJAS se vale de un **código mímico-táctil**. Un conjunto de movimientos de la abeja que vuelve de polinizar *expresa* en detalle la dirección y la distancia de esa fuente de alimentación.

(ii) EL SISTEMA DE SEÑALES DE GUÍA DE LAS HORMIGAS es mucho más elemental que el de las abejas, transmiten menos información y por un canal puramente químico. Este sistema de señales *refleja*, como en los movimientos de las abejas, la organización social de los insectos.

En referencia específica al lenguaje humano, Simone enumera sus **propiedades fundamentales**. Las propiedades que Simone distingue han sido especificadas por distintas teorías lingüísticas modernas.

- 1- El lenguaje tiene un **carácter congénito**. La facultad de lenguaje es una de las facultades de la mente humana que forman parte de la herencia biológica. Hay una programación genética (i.e. de los genes) que actúa como un filtro que incorpora la experiencia social y le da una organización.
- 2- Esta facultad congénita de expresarse, hace pensar que el lenguaje esencialmente no cambiará mientras la especie biológica del hombre no cambie sustancialmente. Esta es la **propiedad de la inmutabilidad**.
- 3- También debido al carácter congénito del lenguaje, los principios del sistema lingüístico no varían entre hablantes de distintas zonas geográficas o de distintas épocas. Esta es la **propiedad de la universalidad**.
- 4- En cuarto lugar, **el lenguaje no puede ser aprendido ni olvidado**, porque no podemos despojarnos de nuestra condición biológica o perderla, y mucho menos *entrenarla*.
- 5- Cualquier tipo de expresión (un enunciado en español, la danza circular de una abeja, o un semáforo) es sólo el medio por el cual un determinado contenido se actualiza, toma cuerpo. Pero, al mismo tiempo, esto hace que, aunque el contenido no se expresa, siga existiendo, aunque sin manifestarse. Esta propiedad es denominada por Simone como **indiferencia ante cualquier tipo de expresión**.
- 6- Sin embargo, no cualquier expresión puede ser emitida por cualquier individuo para manifestar algún contenido. La última propiedad es la que Simone llama **los límites impuestos por el lenguaje a sus expresiones**. Esta propiedad nos da la pauta de una serie de reglas y de principios mediante las cuales el lenguaje regula quién expresa qué contenido mediante qué expresión. Valga el ejemplo que pone el autor. Un hombre no puede expresar un mensaje mediante danzas circulares como las abejas.

Simone encamina su texto hacia una afirmación de mucho peso: la lingüística es una disciplina *abstracta*. Este enunciado es justificado por el autor en varios aspectos del quehacer del lingüista:

- 1- La lingüística intenta reconocer, detrás de fenómenos visibles, reglas y principios esenciales y abstractos del lenguaje.
- 2- En conexión con lo anterior, la lingüística es abstracta porque estas reglas y principios conforman un modelo de la lengua. El objeto de la lingüística nace precisamente con esos modelos conceptuales elaborados para explicar el lenguaje.
- 3- Y finalmente, la lingüística es abstracta porque al intentar explicar los fenómenos del lenguaje, *supone, hace conjeturas que*, en desarrollo de su investigación, intentará comprobar.
- 4- El lingüista estudia una realidad cotidiana que involucra a los individuos que usan las lenguas, pero de cual estos no son del todo conscientes. Develamos ciertas unidades formales que no podemos reconocer a simple vista sin un interés científico.

Pero la cualidad de la abstracción con la que Simone asocia a la lingüística se entiende si consideramos un procedimiento que él concibe como esencial: el de la simplificación o la idealización de los hechos de lenguaje que estudiamos.

Concretamente, se refiere al hecho de los comportamientos lingüísticos reales de los hablantes en sus expresiones orales. Las vacilaciones o los tropiezos de la lengua hablada y sus lazos con las emociones de los individuos deben ser también (y este término aparece con frecuencia en este texto) *abstraídos*, deben ser reducidos a unidades de análisis. Así, sostiene Simone, estarán liberadas de estos elementos aparentemente problemáticos.

La lingüística simplifica e idealiza su objeto porque sus métodos y los instrumentos de análisis no son adecuados para abordar objetos complejos y están, en sus palabras, *atrasados*.

Simone termina su escrito con un enunciado sobre un equilibrio al que, según él, la lingüística debe llegar. *la lingüística de calidad, en cambio, se esfuerza en conciliar la inevitable idealización de los hechos de los que se ocupa y el apego al comportamiento lingüístico real.*

ACTIVIDADES

- Leer el texto de Simone.
- Atender a las orientaciones de lectura y tratar de responderla.

RECURSO BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL

- Texto de Simone.
- Clase / audio para el tema-
- Guía de lectura sobre el texto.

ORIENTACIONES DE LECTURA SOBRE TEXTOS DE LA UNIDAD 1 (POR AUTOR)

Tusón Valls

- 1- Explique cuáles son los aportes más reconocidos sobre el origen del lenguaje?
- 2- Sintetice cuáles son los cambios anatómicos que sufrieron los homínidos y que favorecieron el surgimiento del lenguaje?
- 3- Según el autor cómo se denominan las zonas cerebrales donde se asienta el lenguaje? Qué importancia tienen?
- 4- Detalle cuáles son las ventajas de la opción sonora.
- 5- Enumere y explique cuáles son los poderes del lenguaje a los que refiere el autor.
- 6- Qué características tiene el lenguaje de los animales? Tome ejemplos del texto.
- 7- Según el autor, hay rasgos comunes entre el lenguaje humano y el animal, cuáles son? Explíquelos.
- 8- Explique cuáles son los rasgos privativos del lenguaje humano.
- 9- Teniendo en cuenta la función de comunicación, qué es una señal. ¿Qué tipos conoce?, ¿qué tipo de señal es un signo lingüístico? Señale dos características propias de los sistemas de señales lingüísticos. Fundamente en todos los casos.

Martinet

- 1-Cuál es la definición de lengua de Martinet? Analice sus elementos.
- 2- Por qué Martinet afirma que las lenguas no son nomenclaturas? Dé por lo menos dos argumentos y explique.
- 3- Cuáles son las funciones del lenguaje según el autor?
- 4- Cómo se define la doble articulación?
- 5- Cómo se denominan sus unidades y qué características tienen?
- 6- En qué consiste la economía lingüística y cuál es la economía que resulta de cada articulación?

Benveniste

Para dar cuenta del todo organizado y complejo que es una lengua como sistema de signos discretos, Benveniste propone un método descriptivo por niveles jerárquicos.

- 1- ¿Cómo se llaman esos niveles y cuál la unidad de cada nivel?
- 2- ¿Cómo establece estas unidades? Tenga en cuenta aquí las operaciones de *sustitución* (el criterio es el sentido) y de *segmentación* (el criterio es la forma) y explique brevemente en qué consiste cada una de ellas.
- 3- ¿Por qué el nivel superior de la frase es especial? ¿Por qué el merisma es el límite inferior del análisis lingüístico?

Simone

- 1- Identifique y problematice cuáles son las ventajas y desventajas que conlleva la definición de "lingüística".
- 2- Explique con sus palabras cuáles son las tareas de la lingüística. Se le ocurre que puede haber otras?
- 3- Sintetice qué significa que el lenguaje asocia dos órdenes distintos de entidades?
- 4- Justifique por qué es correcto afirmar que la lingüística es una disciplina descriptiva y no prescriptiva?
- 5- Enumere y explique brevemente cuáles son las condiciones previas a cualquier estudio del lenguaje.
- 6-Cuál es el rasgo que tienen en común las abejas y Hormigas con el lenguaje humano? En qué se diferencian?
- 7- Explique con sus palabras qué significan las propiedades del lenguaje humano que enumera la autora.

Cassin

- 1- ¿Qué creen ustedes que quiso decir la autora cuando dijo "esas lenguas diferentes dibujan en el fondo mundos diferentes; no mundos incompatibles, no mundos radicalmente diferentes, sino mundos que resuenan unos con otros y que nunca pueden superponerse por completo"?
- 2- ¿Qué otros ejemplos de "intraducibles" conocen? ¿Qué consecuencias creen que estos traen en el ejercicio de la traducción y cuáles pueden ser sus soluciones?
- 3- La autora sostiene que "ser bilingüe es una suerte". Opina usted lo mismo? por qué?
- 4- Establezca una relación entre el planteo de Cassin y el de Martinet respecto de la lengua como expresión de una visión del mundo.

UNIDAD 2

La unidad 2 del programa tiene como finalidad reflexionar sobre dos perspectivas mediante las cuales se puede abordar el estudio del lenguaje humano. La primera se ocupa de cuestiones que tienen que ver con una concepción de lenguaje entendido como un sistema cognitivo que integra la estructura mental de cualquier individuo (perspectiva intraorganismos) mientras que la segunda es aquella que entiende que el lenguaje es un fenómeno de interacción social (perspectiva interorganismos). Hay una tercera perspectiva que es la que estudiaremos detenidamente en la unidad 3, la denominada estructural, funcional o nuclear.



CLASE 7

Perspectiva intraorganismo

OBJETIVOS:

- Reconocer cuál es la concepción de lenguaje que supone esta perspectiva.
- Advertir cuál es el repertorio de temas de los que se ocupa.

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

Este primer tramo de la unidad está destinado a problematizar cuáles son los principales interrogantes que pueden ser mirados desde la perspectiva *intraorganismo*. Se parte de una concepción de lenguaje considerado como interior al individuo. Esto es, se presta especial atención a los mecanismos cerebrales, internos, que se ponen en marcha en un individuo en condiciones normales. Hay dos disciplinas que parten de esta concepción pero tienen finalidades específicas:

- la *psicolingüística* que se interesa, entre otras cosas, por los procesos de adquisición del lenguaje por parte de un niño
- la *neurolingüística* (y la neurología) cuyas investigaciones versan sobre la localización específica que tiene este órgano del lenguaje en la mente-cerebro y los posibles problemas que surgen cuando alguna de estas zonas se ve afectada.

En cuanto a la primera disciplina podemos decir que la manera en que los niños desarrollan lenguaje fue el centro de las preocupaciones de algunos lingüistas quienes se preguntaban en qué parte del cerebro se daba ese procesamiento y cuáles eran las etapas que se daban por igual en todos los niños con pequeñísimas diferencias. Estas cuestiones iban de la mano, incluso, de investigaciones tendientes a explicar cómo se daba la maduración del sistema neurológico. Así, esta facultad innata del lenguaje se presenta paulatinamente en los niños, por etapas (de balbuceo, holofrástica, de las dos palabras, telegráfica, etc.) y sólo por medio del contacto del niño con otros adultos parlantes.

En lo que respecta a la segunda disciplina cabe afirmar que se interesa por cuestiones de índole anatómico-funcional pues el interrogante central versa sobre cuál es el lugar específico donde se asientan las funciones del lenguaje. Se sabe que el hemisferio izquierdo del cerebro es el encargado de procesar el lenguaje, es decir que tiene, en el cuerpo humano un lugar fijo. Este hemisferio se divide en dos áreas, área de Broca (encargada de la producción) y área de

Wernicke (encargada de la comprensión) que están unidas por el fascículo arqueado que es el puente que lleva y trae información entre ambas y todas estas zonas son vecina al córtex motor que es el lugar que maneja los músculos de la cara, garganta, oídos (entre otros) para que se produzca lenguaje. Esta disciplina, además de reconocer cuestiones como las antedichas también se dedica a estudiar las disfunciones serias del cerebro como las afasias.

Para culminar este punteo sobre el tema, insistimos en la necesidad de advertir que la concepción de lenguaje imperante para los estudios del lenguaje desde una mirada intraorganismo es la de lenguaje como un órgano, como una facultad o capacidad innata que es propia de la especie humana y exclusiva de ella: ningún otro ser vivo goza de ella.

ACTIVIDADES:

- 1- Leer los textos de Yule, cap.15 y16 y Radford el alt.
- 2- Responder a la guía de lectura propuesta para este texto.

RECURSO BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Yule y Radfort el alt.
- Clase / audio sobre el tema.
- Guía de lectura sobre cada autor.

CLASE 8

Perspectiva interorganismo

OBJETIVOS:

- Analizar las relaciones entre lengua y sociedad.
- Estudiar algunos conceptos básicos del abordaje interorganismo.

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

En esta clase, el acento está puesto en revisar cuestiones que permiten vincular al lenguaje con la sociedad, esto es, asumimos que el lenguaje es una dimensión constitutiva de la sociedad y, a la inversa, que la sociedad se expresa en términos de lenguaje.

Algunos de los reconocimientos que hemos hecho en la materia tienen que ver con la idea de que hablamos *una* lengua; pero no se tiene en cuenta que más que una lengua siempre estamos frente a múltiples variaciones de ésta. Para dar cuenta de esta realidad tan variada, tomaremos algunos conceptos básicos que deberán tener en cuenta:

- lengua estándar
- dialecto (geográfico y social)
- acento
- ideolecto
- bilingüismo
- diglosia
- planificación lingüística

Yule divide en sus capítulos al *dialecto* como variedad geográfica y variedad social (cap. 20 y 21, respectivamente). De cualquier manera, advierte, es importante tener en cuenta que esa lengua de la que hablamos es la *lengua estándar*, es decir, la variedad de lengua que ha sido elegida, siempre a partir de procesos socio-históricos, políticos, económicos, etc. (no por cuestiones lingüísticas), para funcionar como la lengua de la educación, la administración, los medios de comunicación.

El dialecto como variación geográfica del habla es una variedad geohistórica, dice Tusón Valls que presenta diferencias en la pronunciación, lexicales, en los paradigmas verbales y nominales y en algunas construcciones sintácticas. A diferencia, por ejemplo, del *acento*, que comporta solo diferencias de pronunciación. La diferencia entre un dialecto y otro está dada por la posibilidad de intercomprensión; aunque no siempre pueden establecerse

límites precisos entre uno y otro. La dialectología y la geografía lingüística, las subdisciplinas que estudian esto, trabajan con isoglosas, mapas lingüísticos, etc. y prefieren hablar de “continuum dialectales”.

El *bilingüismo* o *multilingüismo*, por su parte, se da cuando se hablan dos o más lenguas, por diversas causas; pero no todas se hablan en las mismas situaciones, sino que por lo general cumplen funciones sociales distintas. Ahora bien, una lengua se constituye en la lengua oficial de un territorio a partir de cierta *planificación lingüística*, llevada a cabo por los organismos gubernamentales y las instituciones educativas.

Por otro lado, cuando hablamos de variaciones sociales, hablamos de *dialectos sociales*. Este objeto es estudiado por la sociolingüística, que se ha ocupado de indagar acerca de las relaciones entre lenguaje y sociedad. Según Yule, los dialectos sociales son las “variedades de una lengua utilizadas por grupos que se definen de acuerdo a su clase, educación, edad, sexo y otros factores sociales” (p.273). Además, hay que tener en cuenta la valoración social que existe sobre el uso de una lengua: el *prestigio*, ya sea declarado o encubierto, que se le otorga a unas variedades por sobre otras.

Los factores que intervienen en la variación sociales pueden ser: el nivel socioeducativo la edad, el rol sexo-genérico, la etnia, etc. El *ideolecto*, por su parte, es definido por Yule como “una combinación de aspectos de todos estos elementos de la variación dialectal regional y social en el habla de cada individuo” (p.277); esto es, sería como el dialecto personal de cada hablante. Tusón Valls también dice sobre el ideolecto que, si bien es individual, a su vez nos identifica como hablantes de un área dialectal.

Si le prestamos atención a la situación de habla y no ya al usuario/a, vemos que también hay estilos diferentes (formal, informal), como también registros (legal, religioso, científico). Algunas veces, dentro de un registro se crea un vocabulario técnico y es lo que se denomina argot. Los argots también son el vocabulario específico de una actividad y son parte de la cohesión e identidad de un grupo.

Por otro lado, ante esta gran cantidad de variedades sociales, debemos tener en cuenta otro término, el concepto de *diglosia*, que se utiliza para describir situaciones en las que se utilizan dos o más variedades de lengua, pero con funciones sociales distintas (A y B).

Como hemos observado, la relación entre lengua y cultura es más bien estrecha: hablamos como hablamos porque estamos inmersas en una cultura determinada y nos comportamos según ciertas pautas culturales. Más aún, como dice Yule, los distintos grupos no solo tienen distintas lenguas, sino también distintas visiones del mundo que son reflejadas en sus lenguas. En este sentido, es importante tener en cuenta la diversidad lingüística y el respeto por esa diversidad.

ACTIVIDADES:

- Leer el texto de Yule, cap. 20 y 21 y el de Tusón Valls (cap. IV).
- Escuchar el audio sobre el tema.

RECURSO BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Tusón Valls y Yule.
- Clase / audio sobre el tema.
- Guía de lectura sobre cada autor.

ORIENTACIONES DE LECTURA SOBRE TEXTOS DE LA UNIDAD 2 (POR AUTOR)

PERSPECTIVA INTERORGANISMOS

Yule

Cap.20:

- 1- Para G. Yule ¿Son uniformes las lenguas? ¿Qué es una lengua estándar? ¿Dónde podemos encontrarla?
- 2- ¿Se puede decir que hay hablantes “sin acento”? ¿Por qué? ¿Cuál es la diferencia entre acento y dialecto?
- 3- Teniendo en cuenta la definición de dialecto, responda: ¿Existen variedades mejores o peores que otras?
- 4- ¿Es posible delimitar en un mapa un dialecto? ¿Qué son las isoglosas y los continuum dialectales?
- 5- ¿Qué significa ser «bilingüe»?
- 6- ¿Qué es la planificación lingüística y quiénes la llevan a cabo?
- 7- ¿Qué es un pidgin? ¿Y una lengua criolla? caracterice.

Cap. 21:

- 1- ¿Qué disciplina estudia los «dialectos sociales»?
- 2- ¿Qué importancia tiene el concepto de prestigio para el estudio de los dialectos sociales?
- 3- ¿Y la clase social, el sexo, los rasgos étnicos? ¿Introducen cambios en los dialectos?
- 4- Defina «idiolecto»,
- 5- Diferencie los conceptos de estilo, registro y argot.
- 6- ¿Qué sucede en una situación en la que hay «diglosia»?
- 7- Definir el determinismo lingüístico y la hipótesis Sapir-Whorf, ¿Qué nos permiten poner en relación estas dos posturas?
- 8- ¿Qué son los «Universales del lenguaje»?

Muñoz Navarrete

- 1- En el apartado 1.3, ¿cómo justifican autores como Gregorio Salvador o José Ramón Lodaes lo positivo de la desaparición de algunas lenguas?
- 2- ¿Qué es el “darwinismo social” del que habla Muñoz Navarrete? ¿Cómo se relaciona con la definición de sistemas adaptativos complejos?
- 3- ¿Cuáles son las ideas principales que tienen los autores (Saussure, RAE, Tusón, Alvar) sobre lengua y dialecto? ¿Qué responde Muñoz Navarrete?

- 4- ¿Qué quiere decir el autor en la siguiente cita: “Una de las tácticas empleadas por el supremacismo lingüístico es poner *la lengua castellana* como *langua* a imitar y *los dialectos andaluz, extremeño, murciano, canario, etc.* como *parole*”? (apartado 2.3)
- 5- ¿Qué se entiende por lengua estándar? ¿puede hablarse de una unidad de lenguas?
- 6- ¿Por qué Muñoz Navarrete define al prestigio literario y a las glosas emilianenses como “mitos”?
- 7- Definir bilingüismo sustitutivo y aditivo.
- 8- ¿Cuáles son los tipos de prejuicios lingüísticos que Muñoz Navarrete define? Definirlos brevemente, y dar un ejemplo de cada uno.
- 9- Describir la noción de supremacismo intralingüístico en relación al andaluz, según lo expuesto en el apartado 3.2. ¿Conocés algún otro tipo de supremacismo intralingüístico? Dar un ejemplo.
- 10- Cómo relacionar las ideas del apartado 3.3 (Supremacismo interlingüístico) con lo afirmado en el apartado 2.1 sobre darwinismo social?
- 11- ¿Está de acuerdo el autor con la frase de Zamora Vicente (apartado 3.5) sobre los hispanohablantes y la Real Academia Española? ¿Por qué?

PERSPECTIVA INTRAORGANISMOS

Yule

Cap. 15:

- 1- Cuáles son los cuatro componentes vinculados a la función del lenguaje? Describa cada uno y explique su función.
- 2- Por qué es simplista la hipótesis de la situación? Justifique.
- 3- Errores del lenguaje, explique los siguientes errores:
 - En la punta de la lengua (malapropismos)
 - Lapsus linguae (spoonerismos)
 - Lapsos de oído
- 4- Son errores de articulación o errores del cerebro?
- 5- Disfunciones serias del cerebro, puntee 3 aspectos que le permitan definir en qué consisten la:
 - Afasia de Broca (o afasia motora)
 - Afasia de Wernicke (o afasia sensorial)
 - Afasia de conducción
 - Escucha dicótica
 - Período crítico

Cap.16:

- 1- Por qué NO es suficiente la facultad innata para adquirir lenguaje?
- 2- Enumere las etapas de adquisición del lenguaje y comente, para cada una:
 - Edad en la que se presenta

- Rasgos lingüísticos sobresalientes
- 3- Describa, brevemente, cómo se da el proceso de adquisición prestando especial atención a los niveles morfológico, sintáctico y semántico.

Tusón Valls

Cap. IV

- 1- ¿Qué formas y/o expresiones creés que te identifican como hablante?
- 2- ¿De qué manera se relaciona el *ideolecto* con el *dialecto*? ¿Cómo podrías describir la relación entre ambas nociones con ejemplos concretos?
- 3- ¿Existen límites precisos entre *dialecto* y *lengua*?
- 4- ¿Por qué se habla de *continuum dialectal*?
- 5- ¿Qué es un *registro*?
- 6- ¿Por qué el autor diferencia entre *dialecto geográfico* y *dialecto social*?
- 7- ¿Cómo definirías *lengua estándar*?
- 8- Explica algunas de las causas posibles del *cambio lingüístico*.
- 9- ¿Cuándo decimos que una lengua “muere” o está en “proceso de extinción”/en vías de desaparición? ¿Qué puede hacerse para revertir esa situación?

AMBAS PERSPECTIVAS

Radford el alt.

1. ¿Qué áreas de investigación reconoce la perspectiva cognitiva?
2. Identifique los aspectos que remiten a la Gramática de Chomsky, distinga los conceptos de competencia y actuación.
3. ¿Cuáles serían los 4 componentes de la gramática según esta perspectiva?
4. ¿Cuál es la tarea de la lingüística? ¿Cuáles serían sus objetivos?
5. ¿A qué se refiere con hipótesis innatista?
6. ¿Cuál es la tarea principal de la psicolingüística como disciplina?
7. ¿Cuál es la tarea principal la neurolingüística?
8. ¿Cuál es la tarea principal la sociolingüística? Indique si reconoce subdisciplinas o ramas dentro de la sociolingüística.

UNIDAD 3

Esta unidad es nuclear en el desarrollo de la materia: el objetivo es adentrarse en la perspectiva estructural que mencionamos anteriormente.

Se ubica al lenguaje en el conjunto de los hechos sociales y se problematizan los límites entre nociones tales como lenguaje, lengua y habla. Se insiste en la noción de sistema y en el carácter relacional de los signos y se plantean las perspectivas que, según Saussure, mejor se adecuan para hacer el estudio que propone.



CLASE 9

Introducción a Saussure y el estructuralismo

OBJETIVOS:

El objetivo general de esta unidad 3 del programa es introducirse y problematizar los conceptos nucleares del planteo saussuriano.

Son objetivos específicos:

- Conocer la figura de Saussure
- Reconocer el aporte que hizo Saussure a la Lingüística de su tiempo
- Introducir la noción de lenguaje

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

Con Saussure (1857-1910) nace la Lingüística como ciencia. Antes de él se produjo un vastísimo cuerpo de conocimientos en torno al lenguaje o las lenguas humanas; por ejemplo, hasta el siglo XVIII imperaron las gramáticas normativas de corte lógico basadas en modelos y escritos clásicos. También, el siglo XIX -que se caracterizó en su totalidad por el interés en el punto de vista histórico- fue un siglo prolífero en aportaciones nucleadas en torno a dos grandes momentos: durante la primera mitad del siglo XIX prosperaron los estudios de *gramática comprada* mientras que durante el último tramo se produjo conocimiento en torno a lo que se llamó *lingüística histórica*. Saussure es hijo de estas elaboraciones y por ejemplo, escribió, a muy corta edad, su tesis doctoral sobre las vocales del indoeuropeo, trabajo que no fue del todo entendido por los lingüistas de su tiempo. Trabajó en la Sorbona de París donde impartió buena parte de las clases que sus discípulos (entre ellos Bally y Schehache) luego dieron a conocer en lo que hoy es el *Curso de Lingüística General* y volvió a Suiza en medio de una profunda crisis personal basada en la desconfianza en la ciencia de su época. Saussure era consciente de que a la Lingüística, tal como se la entendía, le faltaba el núcleo de principios básicos, es decir, un cuerpo de definiciones teóricas a partir del cual podría encontrar sentido el análisis de datos empíricos.

Saussure sostenía que hasta entonces todo había sido elaborado desde la especulación y la incertidumbre y a partir de esta imperiosa necesidad es que él inicia el camino de repensar los fundamentos de la ciencia lingüística: su pretensión era elevar a la Lingüística al estatuto de ciencia. Para ello era necesario:

- definir claramente las tareas de la lingüística
- delimitar claramente el objeto de estudio

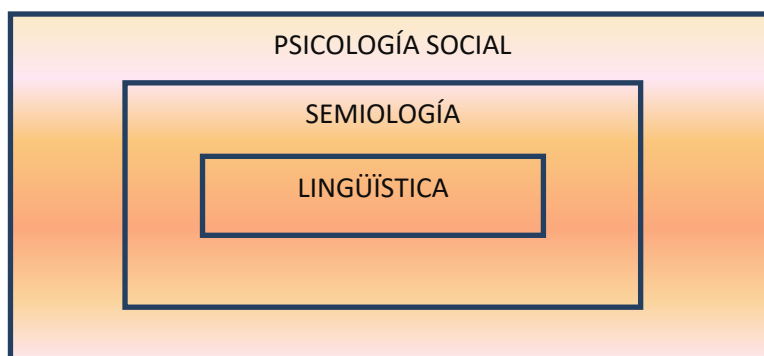
- advertir cuál es el método adecuado para abordar ese objeto

En este sentido, de la lectura del *Curso* queda claro que las tareas de la Lingüística son:

- hacer la descripción e historia de todas las lenguas de que pueda ocuparse* (se destaca el carácter descriptivo y no prescriptivo del estudio)
- buscar las fuerzas que intervengan de manera permanente y universal en todas las lenguas* (fuerzas es sinónimo de "reglas")
- deslindarse y definirse a ella misma* (definir un objeto de estudio y un método)

Un aporte que no se puede pasar por alto a hablar de esta ciencia Lingüística es la relación que guarda con otras ciencias como por ejemplo la Semiología y la Psicología social; así Saussure sostiene que la relación que hay entre ellas es de integración:

- la Lingüística es la ciencia que se ocupa de los signos del lenguaje, totalmente arbitrarios y en su naturaleza, orales;
- la Semiología abarca a la Lingüística pues es la ciencia que estudia los signos no sólo verbales sino también visuales, musicales, etc.;
- la Psicología Social que es la ciencia que estudia la vida de los signos en el seno de la vida social y abarca a las otras dos;



Para proseguir con el objeto de estudio debemos decir que el primer gran grupo de reflexiones (que está en los capítulos iniciales del *Curso* que ofrecemos como bibliografía obligatoria) giran en torno a este problema. Saussure, en primera instancia, piensa que es el lenguaje -en tanto hecho social- el "candidato ideal" para constituirse en materia de estudio de la lingüística. Sin embargo, al revisar sus características advirtió su naturaleza multiforme y heteróclita, es decir que:

- es susceptible de ser analizado desde muy distintas perspectivas (física, fisiológica, psíquica, individual, social).
- es reclamado por diferentes disciplinas que trabajan con él
- tiene una carácter estático pero dinámico a la vez
- etc.

Estas ambigüedades constituyen serias dificultades para asignar a la lingüística un objeto integral y concreto pues derivan de la naturaleza multifacética del lenguaje.

Sobre el modo en que se va deslindando y avanzando en esclarecer estas dificultades versará la siguiente clase, sin embargo, no podemos cerrar sino diciendo que Saussure advierte que distintos puntos de vista construyen objetos de estudio diferentes, es decir, que es el punto de vista el que crea el objeto; así, Saussure centra su interés en deslindar el objeto de estudio de la ciencia Lingüística tal como la está pensando y se basa en el reconocimiento de que es necesario despejar los órdenes (social/individual, psíquico/psicofísico, etc.) que forman parte de la naturaleza del lenguaje con la finalidad de obtener un objeto homogéneo.

ACTIVIDADES:

- Leer los textos de Mounin y el Curso de Lingüística General (cap. 1 y 2)
- Responder a la guía de lectura propuesta para estos textos.

RECURSOS BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Textos de Mounin y Saussure.
- Clase / audio sobre el tema.
- Guía de lectura sobre cada autor.

CLASE 10

Saussure: Lengua y habla

OBJETIVOS:

- Reconocer del objeto de estudio de la lingüística y sus las características específicas
- Conocer las distinciones entre lenguaje, lengua y habla del planteo saussuriano.

SÍNTESIS DE CONTENIDO:

Como señalamos en la clase anterior, en el *Curso de Lingüística General* se afirma que el punto de vista crea al objeto. Esta afirmación apunta a distinguir un problema específico de la Lingüística. A diferencia de otras ciencias cuyo objeto de estudio ya está dado de antemano; pensemos, por ejemplo, en la biología; en el caso de la Lingüística es el punto de vista el que delimitará el objeto que se abordará y será susceptible de ser investigado.

Para ello, Saussure señala *“hay que situarse desde el primer momento en el terreno de la lengua y tomarla por norma de todas las demás manifestaciones del lenguaje”*. A partir de esta consideración, nos permite comenzar a distinguir a la lengua como el producto social y las convenciones necesarias para poder ejercer la facultad del lenguaje.

Se afirma entonces que el lenguaje es multiforme y heteróclito, que va *“a caballo de varios dominios”*, es decir, que es a la vez físico, fisiológico y psíquico. Si entendemos esta heterogeneidad, observamos que, dentro del conjunto del lenguaje, una esfera correspondería a la lengua; pero, para identificarla, primero debemos situarnos en el acto individual que nos permite reconstruir el circuito del habla.

Para entender el planteo saussureano, debemos ubicarnos en la emisión que haríamos en un acto individual. En primera instancia, a modo de ejemplo, partimos de un sujeto **A** quien asocia un concepto a una imagen acústica que permite su expresión, es decir, signos lingüísticos. Este fenómeno es completamente psíquico, mental. A continuación, sucede un fenómeno fisiológico dado que el cerebro impulsa a los órganos de fonación para que produzca los sonidos respectivos. Posteriormente, emitimos el sonido que viaja a través del aire como ondas sonoras, lo cual constituye un fenómeno físico, para lograr llegar al oído del sujeto **B**.

Según Saussure podemos dividir este circuito en:

- a) Parte exterior: sonidos que van de la boca al oído (fenómeno físico)

Parte interior: todo el resto.

b) Parte psíquica

Parte no psíquica: comprende los fenómenos fisiológicos y físicos.

c) Parte activa: todo lo que ocurre desde la asociación mental hasta el oído del otro.

Parte pasiva: receptivo.

A partir de las distinciones que se observan en este circuito, lo que se observa es que del lenguaje podemos diferenciar la lengua (*langue*) y el habla (*parole*). De estas dos, **será la lengua el objeto de estudio de la lingüística** dado que es un objeto bien definido dentro de toda la heterogeneidad del lenguaje porque es homogénea, es la parte social, se puede estudiar separadamente, es psíquica. Es un tesoro depositado por la práctica del habla en los sujetos que pertenecen a una misma comunidad, un sistema gramatical que existe virtualmente. La lengua entonces es un sistema de signos en el que solo es esencial la unión del concepto y la imagen acústica, estas dos partes que constituyen el signo lingüístico son igualmente psíquicas.

El estudio del lenguaje tendrá en cuenta la lengua como objeto que es social e independiente de individuo, un estudio que es únicamente psíquico, todos los demás elementos del lenguaje se subordinan a esta que es la ciencia primera.

Algunas dicotomías a tener en cuenta:

Lenguaje = lengua + habla	
Lengua	Habla
Homogénea: esta homogeneidad se asienta en el hecho de que es un tesoro depositado en las mentes de todos los individuos que conforman una comunidad (psíquica y social)	Heterogénea: articula dominios de distintos órdenes, tiene carácter individual pero social a la vez
Sistema: es un todo organizado de signos que se relacionan entre sí en atención a ciertas reglas	Asistemática: sus elementos no conforman sistema, son un conjunto que no presenta principio de ordenación
Psíquica: los signos que constituyen la lengua son de naturaleza psíquica exclusivamente, la asociación del significado con el significante se produce en la mente	Física y fisiológica: la audición y la fonación así como otros elementos de distinto orden intervienen en ella
Social: la lengua pertenece a todos los miembros de una comunidad	Individual: el habla se realiza en un acto individual de fonación, no se puede hablar a caro, nos remite a la toma de palabra de un único individuo
Esencial: no se puede prescindir de la lengua, existe aunque no queramos, está disponible siempre	Accesoria: podemos elegir callar, o hablar, prescindir de ella en algunos momentos y hacer uso de ella cuando nos parece

Por último, más allá de estas dicotomías, cabe señalar que la lengua y el habla se suponen mutuamente, su relación es necesaria: “la lengua es necesaria para que el habla sea inteligible y produzca todos sus efectos; pero el habla es necesario para que la lengua se establezca; históricamente el hecho de habla es siempre anterior”.

ACTIVIDADES:

- Leer los textos de Mounin y Saussure siguiendo las anotaciones de esta clase y el audio correspondiente.
- Responder a la guía de lectura propuesta para estos textos.

RECURSOS BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Textos de Mounin y Saussure, cap. I, II, III, IV, V.
- Clase / audio sobre el tema.
- Guía de lectura sobre cada autor.

CLASE 11

Saussure: signo lingüístico

OBJETIVOS:

- Reflexionar acerca del signo lingüístico planteado en el *Curso de lingüística general*;
- Especificar sus principios y características.

SÍNTESIS DEL CONTENIDO:

Ya hemos revisado en la primera clase (28/04) dedicada al *Curso de lingüística general* algunas cuestiones relativas al contexto de producción de las clases impartidas por el lingüista suizo; también, algunas generalidades acerca de su propuesta para una teoría general sobre el lenguaje y el enfoque sobre el objeto y método de la lingüística. Hemos estudiado, además, en la clase anterior (29/04), lo que se desarrolla en una selección de la "Introducción" del *Curso* sobre las diferencias planteadas entre lenguaje, lengua y habla y por qué se establece a la lengua como el objeto de la lingüística (y no el lenguaje en general o el habla). En esta clase, nos abocaremos a la "Primera parte" del *Curso*, particularmente, al capítulo I, II y III. Es decir, la parte en la que se especifica acerca del signo lingüístico, principios y características.

Saussure critica la postura que sostiene a la lengua como una simple nomenclatura (que también vimos en Martinet, por ejemplo): es decir, como nombres o etiquetas que simplemente se le otorgan a las cosas. Contrario a esta teoría simplista acerca de los hechos del lenguaje que supondría, además, ideas preexistentes y una nula reflexión acerca de la relación entre el nombre de esa realidad y la realidad en sí (pensemos en los ejemplos que da: "árbol" y un árbol o "caballo" y un caballo); la entidad lingüística es **doble**. Recordemos que en la unidad 1 también hemos hablado un poco acerca de la "dualidad" como característica del lenguaje.

En esta parte, se insiste en que ambos componentes son *psíquicos*; a diferencia de lo que es la realización concreta de esta realidad, que se lleva a cabo a través del habla. Pero, como sabemos, Saussure propone como objeto de la lingüística a la lengua que es social y psíquica (está virtualmente alojada en todos los hablantes). Así, dice Saussure¹, "lo que el signo lingüístico no es una cosa y un nombre, sino un concepto y una imagen acústica", esto es, al **significante** y el **significado**.

¹ Recordemos que el *Curso* no fue escrito por F. de Saussure sino por sus "editores".



signo lingüístico

La imagen acústica es la huella psíquica del sonido (“á-r-b-o-l”), que denomina significante y el concepto es la idea que tenemos del árbol (no el árbol en sí): el significado.

Naturaleza del signo lingüístico

Ahora bien, el signo lingüístico, como entidad de dos caras, mantiene una relación solidaria entre sus componentes (significado/significante) y posee, además, ciertas características que Saussure establece en dos principios.

Primer principio: ARBITRARIEDAD DEL SIGNO LINGÜÍSTICO. Este principio da cuenta del lazo que une al significado y el significante. La lengua es social, como dijimos, y esto produce que entre las personas hablantes de una lengua se mantenga cierto “hábito colectivo”: es convencional. Sin embargo, que el signo lingüístico sea arbitrario no quiere decir que esté sujeto al libre albedrío de la masa hablante; se refiere, en todo caso a que es *inmotivado*. Es decir, que el significante no tiene una conexión *natural* con la realidad.

Segundo principio: CARÁCTER LINEAL DEL SIGNIFICANTE. El significante es lineal por su carácter auditivo, se desenvuelve en el tiempo, es sucesivo.

$$\begin{matrix} a & r \\ o & b_l \end{matrix}$$

Á → r → b → o → l
linealidad del significante

Mutabilidad e inmutabilidad

Dada la arbitrariedad del signo lingüístico, éste cambia a través del tiempo; pero, aunque parezca contradictorio, esa misma arbitrariedad da la posibilidad de que haya desplazamientos en la relación entre el significado y el significante. Así, se puede hablar a la vez de mutabilidad e inmutabilidad, a pesar y a partir del tiempo que es el que le otorga a la lengua perdurabilidad, pero el que permite también que se generen ciertas alteraciones.

ACTIVIDADES:

- Leer el Curso de Lingüística General de Saussure.
- Responder a las guías de lectura que orientan el abordaje de los contenidos.

RECURSOS BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Saussure, cap. I y II.
- Clase / audio sobre el tema.
- Guía de lectura sobre cada autor.

CLASE 12

Saussure: relaciones sintagmáticas y paradigmáticas

OBJETIVOS:

Según lo que venimos estudiando, la lengua quedó definida como un sistema de signos que expresan ideas. Se trabajó luego en torno a la mínima porción de lengua susceptible de ser estudiada, el signo lingüístico, y revisamos cuáles eran sus caracteres primordiales (arbitrariedad, carácter lineal del significante, mutabilidad e inmutabilidad). En esta clase el objetivo está puesto en reconocer que los signos, entre sí, se vinculan, es decir, establecen relaciones que pueden ser de dos tipos: *sintagmáticas* y *paradigmáticas*.

El objetivo de esta clase es entonces:

- Revisar en qué consisten las relaciones sintagmáticas y paradigmáticas.

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

Las relaciones sintagmáticas se producen por / en la combinación de dos o más unidades consecutivas en la cadena hablada; resultan del producto de las relaciones en presencia que un signo establece con otro lo cual no es sino la consecuencia del carácter lineal del significante (impide pronunciar dos elementos simultáneamente).

Se trata de relaciones que se apoyan en la extensión de modo tal que un elemento se relaciona con otro que le antecede o le sucede. Estas vinculaciones de un signo con otro no sólo se aplican a las palabras sino también a los grupos de palabras, sino también a fonemas, monemas, es decir, a cualquier unidad del lenguaje. En este sentido, el análisis de un término implica una relación sintagmática con alguno de los otros signos que lo rodean.

Ejemplos de relaciones sintagmáticas son:

El (1) coronavirus (2) es (3) una amenaza (4)

(1) atributo del núcleo del sujeto

(2) núcleo del sujeto

(3) verbo del núcleo del sujeto

(4) el predicativo del verbo

Con este modesto ejemplo, lo que se advierte es que los elementos traban relaciones con los que le siguen o están antes de ellos.

Las relaciones paradigmáticas son aquellas que un signo establece con otros que están ausentes pero podrían estar en su lugar. Las unidades pueden conmutarse entre sí para ocupar un mismo lugar en la cadena hablada (guardan algún tipo de equivalencia, semántica o funcional, por ejemplo): la elección de una de esas posibilidades excluye a las demás. Estas relaciones se dan cuando las palabras que tienen algo en común se asocian en la memoria y así se forman grupos en el seno de los cuales reinan relaciones muy diversas.

Un ejemplo de relaciones paradigmáticas es el paradigma verbal:

	Pretérito imperfecto			Pretérito pluscuamperfecto		
Yo	Amaba	Temía	Partía	Había amado	Había temido	Había partido
Tú	Amabas	Temías	Partías	Habías amado	Habías temido	Habías partido
Él, ella	Amaba	Temía	Partía	Había amado	Había temido	Había partido
Nosotros/as	Amábamos	Temíamos	Partíamos	Habíamos amado	Habíamos temido	Habíamos partido
Vosotros/As	Amabais	Temíais	Partíais	Habíais amado	Habíais temido	Habíais partido
Ellos/as	Amaban	Temían	Partían	Habían amado	Habían temido	Habían partido
	Pretérito perfecto simple			Pretérito anterior		
Yo	Amé	temí	Partí	Hube amado	Hube temido	Hube partido
Tú	Amaste	Temiste	Partiste	Hubiste amado	Hubiste temido	Hubiste partido
Él, ella	Amó	Temió	Partió	Hubo amado	Hubo temido	Hubo partido
Nosotros/as	Amamos	Temieron	Partimos	Hubimos amado	Hubimos temido	Hubimos partido
Vosotros/As	Amasteis	Temisteis	Partisteis	Hubisteis amado	Hubisteis temido	Hubisteis partido
Ellos/as	Amaron	Temieron	Partieron	Hubieron amado	Hubieron temido	Hubieron partido
	Futuro perfecto simple			Futuro perfecto compuesto		
Yo	Amaré	Temeré	partiré	Habré amado	Habré temido	Habré partido
Tú	Amarás	Temerás	partirás	Habrás amado	Habrás temido	Habrás partido
Él, ella	Amará	Temerá	partirá	Habrá amado	Habrá temido	Habrá partido
Nosotros/as	Amaremos	Temeremos	partiremos	Habremos amado	Habremos temido	Habremos partido
Vosotros/As	Amaréis	Temeréis	partiréis	Habréis amado	Habréis temido	Habréis partido
Ellos/as	Amarán	Temerán	partirán	Habrán amado	Habrán temido	Habrán partido

En cada columna están las todas posibilidades de aparición de un verbo en determinado tiempo y modo según la persona pero el hablante sólo elige una de esas formas cuando se comunica; esto es:

X puede decir "el coronavirus es una amenaza"
o bien "el coronavirus fue una amenaza"
o también "el coronavirus será una amenaza"

Con esto queremos decir que en el lugar que corresponde al VERBO podemos colocar cualquier forma verbal que guarde las mismas relaciones con los demás elementos que lo rodean: lo paradigmático aquí expresa la idea de que hay toda una nube posible de opciones que pueden estar en el lugar de un elemento pero, de esa nube (que es pura virtualidad, pura posibilidad) sólo se actualiza, en el sintagma, un elemento determinado. Las relaciones paradigmáticas se corresponden con una operación mental de selección.

Para cerrar:

Relaciones sintagmáticas	Relaciones paradigmáticas
Se dan en presencia	Se dan en ausencia
Se dan en el eje de las simultaneidades	En el eje de las sucesiones
Son limitadas y tienen un orden fijo	Son infinitas y no tienen un orden fijo

ACTIVIDADES:

- Leer el Curso de Lingüística General.
- Responder a la guía de lectura propuesta para este texto.

RECURSO BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Saussure, cap. IV.
- Clase / audio sobre el tema.
- Guía de lectura sobre cada autor.

CLASE 13

Saussure y las perspectivas para abordar el estudio de la lengua: sincronía y diacronía. Valor.

OBJETIVOS:

- Advertir cuáles son las perspectivas mediante las cuales se puede estudiar la lengua
- Reconocer los fundamentos de la elección que hace Saussure por la sincronía

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

Sobre la base de la dimensión del tiempo, Saussure plantea la necesidad de distinguir la perspectiva sincrónica y la perspectiva diacrónica para abordar la lengua, necesidad común a todas las ciencias que operan con valores. Así, plantea, en primer lugar, una lingüística sincrónica que se ocupa del aspecto estático de la lengua ("el eje de las simultaneidades"), sistema de puros valores fuera de toda consideración histórica y, en segundo lugar, una lingüística diacrónica ("el eje de las sucesiones"), que estudia los signos en función de su evolución. Para Saussure, la oposición entre ambos puntos de vista es absoluta: la lengua es comparada, en este sentido, con un juego de ajedrez; el valor de las piezas depende de su posición en el tablero, por lo tanto, el sistema siempre está en equilibrio a excepción de los brevísimos momentos donde se registra el movimiento siempre FUGAZ de una pieza: los cambios no afectan más que a elementos aislados.

Para más aclaraciones, Saussure dirá que el funcionamiento de una lengua se puede comparar con el juego de ajedrez: un grupo de valores diferentes que en conjunto, conforman un sistema completo. Las piezas del ajedrez interactúan igual que los signos de la lengua en un estado sincrónico. Cuando una pieza se mueve, el efecto es similar a un cambio lingüístico y este le incumbe al análisis diacrónico. Aunque el movimiento sea tan solo el de una pieza, este movimiento afectará a todo el sistema en su totalidad. El estado del tablero ha cambiado: es uno antes de la jugada, y se transforma en otro después, pero la movida, en sí misma, no pertenece a ninguno de esos dos estados (porque los estados son sincrónicos) y el sistema siempre tiende al equilibrio.

Ambas perspectivas son igualmente legítimas y necesarias; sin embargo Saussure considera que la lingüística ha dedicado una atención excesiva a la diacronía y debe volverse hacia el estudio de la sincronía, considerada como descripción de los signos en un estado de lengua. Efectivamente, durante el

transcurso del tiempo, el lenguaje evoluciona, lo que pone en evidencia que los signos cambian pero, lo que debe interesar al lingüista son las relaciones que establecen los signos en un momento dado lo cual no es sino la realidad de los hablantes.

Para sistematizar estas ideas, las dos perspectivas quedan definidas de la siguiente manera:

Diacrónica o lingüística evolutiva: (*diacronos, a través del tiempo*)

- se enfoca en el proceso evolutivo de los signos
- se centra en aquellos elementos que no conforman sistema
- describe comportamientos sucesivos de los elementos
- estudia los elementos que se reemplazan en el tiempo
- reconoce las relaciones históricas y dinámicas entre los signos

Sincrónica o lingüística estática: (*sincronos, al mismo tiempo*)

- examina las relaciones entre los elementos coexistentes de la lengua con independencia de cualquier factor temporal.
- permite describir el estado del sistema lingüístico, siendo ésta una descripción abarcativa de la totalidad de los elementos interactuantes en la lengua en un momento preciso
- reconoce las relaciones lógicas y psicológicas entre los signos
- actúa sobre el eje de las simultaneidades, es decir, opera con signos coetáneos y coexistentes

Saussure opta por el método sincrónico para abordar la lengua porque:

- a) es la única realidad para los sujetos
- b) el hablante vive en sincronía
- c) el hablante usa los elementos de que dispone en un momento dado del tiempo
- d) al lingüista le importa recoger este testimonio de USO

Para cerrar con esta unidad, vamos a dedicar unas líneas a la noción de VALOR, cuestión vertebral del planteo saussuriano. El valor surge en un momento o estado de lengua, es decir en sincronía se pueden advertir las relaciones que guardan los elementos entre sí.

Qué significa la afirmación ¿la lengua es un sistema de valores puros? Esto significa que los signos, en el sistema de la lengua, no están aislados, o, lo que es lo mismo, un elemento adquiere valor por oposición a otros del sistema. Así, nada hay de sustancialidad en el planteo saussuriano pues de lo que se trata es de reconocer las relaciones negativas, opositivas, contrastivas que guardan los elementos unos con otros. Por ejemplo, no interesa al sistema de la partida de ajedrez que la TORRE sea de marfil o de plástico, lo que importa es la relación que guarda con los otros elementos que componen el tablero. Se puede prescindir de la materialidad pero se mantiene la relación entre las piezas.

El valor afecta a los significantes (valor en su aspecto material) (1) así como también a los significados (valor en su aspecto conceptual) (2):

- (1): p no es b
 - ni t
 - ni g
- (2): tibio no es caliente
 - ni frío
 - ni helado

Finalmente, cabe decir que para conocer el valor de un signo se lo puede trocar por:

- a) algo semejante: una moneda de un peso equivale a diez monedas de diez centavos (cambiamos monedas por monedas, dinero por en dinero)
- b) algo desemejante: una moneda de un peso se puede cambiar por una medialuna (cambiamos dinero por su equivalente en comida)

ACTIVIDADES:

- Leer los textos de Saussure y Vitale (2002).
- Responder a las guías de lectura que orientan el abordaje de los contenidos.

RECURSOS BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Saussure, primera parte: cap.3; segunda parte: cap.1 y texto de Vitale, ítem II.5.
- Guía de lectura sobre el autor.
- Clase / audio del tema.

CLASE 14

Coseriu: lengua funcional

OBJETIVOS:

En el bloque de contenidos anterior avanzamos sobre el paradigma estructural y nos posicionamos en él de la mano del *Curso de lingüística General* de Saussure. Quedó claro allí que el objeto de estudio de la Lingüística era la lengua entendida como sistema de signos que son psíquicos y sociales. Coseriu, el autor cuyos aportes desarrollamos en esta clase, cuestiona estos postulados pues parte de la consideración de que una lengua, tal como propone Saussure, es imposible de ser estudiada pues se trata de una tradición técnica históricamente determinada en cuyo interior se presentan variedades.

Los objetivos de esta clase son:

- Reconocer las distinciones conceptuales que llevan a la definición de una lengua histórica
- Advertir en qué consisten las variedades diatópicas, diafásicas y diastráticas.

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

Coseriu parte del reconocimiento de que una lengua es una tradición técnica del lenguaje, esto es, un idioma (puede ser francés, inglés, español, etc.). El lenguaje se manifiesta bajo la forma de lenguas y cada una de ellas se define como una técnica histórica: tiene una tradición. Esta lengua, así planteada, no puede estudiarse pues no es la que funciona concretamente en los discursos que actualizan los hablantes.

La propuesta metodológica de Coseriu consiste en hacer una serie de distinciones que permitirán ir deslindando aquello que sí pueda ser estudiado, así propone distinguir entre:

<p>Conocimiento de la lengua Saber sobre los hechos lingüísticos Saber idiomático</p>	<p>Conocimiento de las cosas Saber sobre las cosas, sobre el mundo extralingüístico</p>
<p>Lenguaje Lenguaje que usamos para hablar del mundo, la realidad, la experiencia sensible</p>	<p>Metalinguaje Lenguaje que tiene como objeto referirse al lenguaje Con el lenguaje hablamos del lenguaje</p>
<p>Sincronía Lengua en un momento dado de la historia lengua en su funcionamiento</p>	<p>Diacronía Lengua considerada a través del tiempo, en su devenir histórico</p>
<p>Técnica libre Elementos constitutivos de una lengua: reglas, procedimientos, etc. que aseguran la comunicación</p>	<p>Discurso repetido Aquello que se repite más o menos de forma fija en la lengua, por. refranes</p>
<p>Estructura Lengua funcional es una unidad:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sintópica: lo que habla un individuo en un lugar preciso - Sinfásica: el estilo / registro que actualiza un individuo - Sinstrática: el nivel sociocultural que tiene un individuo se refleja en su lengua <p>Para Coseriu aquí radica la pretendida homogeneidad de la que hablaba Saussure: la lengua funcional es una estructura homogénea y unitaria porque en ella se expresa un determinado tipo de lengua (italiano, español, etc.): el que habla un individuo en un único lugar, en un único nivel y un único estilo.</p>	<p>Arquitectura La lengua histórica es una sistema de sistemas que presenta variedades internas que se denominan:</p> <ul style="list-style-type: none"> - diatópicas: variedades espaciales de una lengua histórica (español de España, español de Argentina) - diafásicas: variedades referidas a las modalidades expresivas o estilos (registros coloquial y cuidado, burocrático y familiar, etc.) - diastráticas: variedades en el nivel sociocultural de los hablantes (variedades de los grupos más desfavorecidos y de los más favorecidos)

Estas distinciones sirven a Coseriu para ir recortando el objeto que considera susceptible de una descripción estructural:

- Selecciona *conocimiento del lenguaje* y deshecha conocimiento del mundo
- Elige *lenguaje* frente a metalenguaje
- Dentro del lenguaje, elige la *perspectiva sincrónica* frente a la diacrónica
- En un momento dado (sincronía) coexisten dos tradiciones: técnica libre y discurso repetido; elige *técnica libre*
- Y esta técnica libre actualiza una *estructura* que implica que lo que se dice se dice en único estilo, un único lugar, un único sociolecto

Así hecho el procedimiento, queda definida la lengua funcional como una *unidad sintópica, sinstrática y sinfásica*. Esto nos lleva a considerar que una lengua histórica es una colección de lenguas funcionales y que cada individuo conoce más de una lengua funcional.

ACTIVIDADES:

- Leer el texto de Coseriu.
- Responder a la guía de lectura propuesta para este texto.

RECURSO BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Coseriu.
- Clase / audio sobre el tema.
- Guía de lectura sobre el autor.

ORIENTACIONES DE LECTURA SOBRE TEXTOS DE LA UNIDAD 3 (POR AUTOR)

Mounin

- 1- Describir brevemente las seis oposiciones que el autor plantea acerca de las “dualidades o pares de cosas” a los que podría reducirse el lenguaje.
- 2- ¿Por qué Mounin hace hincapié en la opinión de Meillet acerca del Curso de Lingüística General? ¿Hay alguna diferencia o similitud con la opinión de Benveniste? Argumentar con algunas ideas de ambos autores (Meillet y Benveniste).
- 3- ¿Es la obra de Saussure producto de sus propios apuntes y notas? ¿Por qué?
- 4- ¿Cómo describirías el rol de Bally y Sechehaye en el Curso de Lingüística General?
- 5- ¿Cuáles son las críticas de Mounin a los editores de la obra?
- 6- Sintetizar la postura de De Mauro acerca de tres, entre muchos otros, aspectos de la obra (oposición lengua/habla, oposición sincronía/diacronía y noción de fonema). ¿Pensás que son más, o menos, claras con respecto a la teoría general de Saussure? ¿por qué?

Coseriu

- 1- Para llegar a la definición de “lengua funcional”, Coseriu hace una serie de distinciones que organiza en pares; explique cada término del par:
 - Conocimiento de la lengua / conocimiento del mundo
 - Lenguaje / metalenguaje
 - Sincronía / diacronía
 - Técnica libre / discurso repetido
 - Estructura / arquitectura
- 2- La lengua como técnica histórica es un diasistema, o sistema de sistemas porque en ella convergen variedades, en qué consisten las:
 - Variedades diatópicas
 - Variedades diatráticas
 - Variedades diafásicas
- 3- Defina “lengua funcional” y explique la definición.

Vitale

- 1- ¿Cómo define Saussure el signo lingüístico? ¿Qué diferencia hay entre éste y el Signo entendido en sentido amplio?
- 2- ¿Qué conexión existe entre la Lingüística y la semiología?
- 3- ¿Por qué la Lengua no es una nomenclatura? ¿Cómo está compuesto el signo lingüístico según el planteo saussureano? Desarrolle cuanto más amplio sea posible.
- 4- ¿Es la arbitrariedad una relación lógica entre el signo y la mente del hablante? Justifique su respuesta.
- 5- ¿Qué es un símbolo? Desarrolle la respuesta.
- 6- ¿A qué se refiere Saussure al nombrar el carácter lineal del lenguaje?
- 7- ¿Cuál es el objeto de la Lingüística? ¿Cómo está compuesto? ¿Qué hay del habla?
- 8- ¿Qué otros sistemas semiológicos nombra Barthes?
- 9- ¿Podemos decir que el signo es mutable e inmutable a la vez? ¿Es contradictorio proponer esto? Defina cada una de ellas.
- 10- ¿Cuál es el rol del valor en el planteo saussureano? Explique el valor lingüístico.
- 11- Saussure propone dos tipos de relaciones en la que se puede estudiar la Lengua. ¿Por cuál de ellos opta? ¿Nos sirve estudiar la Lengua desde el otro eje que propone?
- 12- ¿A qué tipo de relaciones se corresponde la Diacronía y la Sincronía? ¿Cuáles son sus nombres y cómo las define Saussure? ¿Son aplicables a otros tipos de signos?
- 13- ¿Qué relación hay entre el pensamiento y el lenguaje?
- 14- ¿Qué fue la "Escuela de Tartu" y la Tesis Sapir-Whorf? ¿A qué se le llama Estructuralismo?

Ilari

- 1- Toda revolución científica, toda orientación teórica innovadora, consiste en un nuevo enfoque sobre los hechos a ser explicados. Las tesis saussureanas establecen una serie de distinciones teóricas, entre las cuales se encuentran la distinción lengua-habla, la noción de pertinencia, y las nociones de significante, significado y signo. Explique por qué Ilari define las características del "ideario saussureano" como "prioridad al análisis del sistema, concepción de la lengua como forma, descarte de la sustancia, preferencia por la sincronía".
- 2- Explique cuáles fueron los aportes de la Escuela Lingüística de Praga acerca de la concepción dinámica de la comunicación y su relación con la noción de comunicación de Saussure.
- 3- Explique en qué consiste la doble articulación del lenguaje y el principio de economía formulados por el funcionalismo de Martinet.
- 4- Explique en qué consiste el análisis estructural lingüístico de Bloomfield.

- 5- ¿Cuál es la principal crítica que hace Benveniste al estructuralismo? ¿Y la que hace Coseriu?
- 6- ¿Por qué plantea Ilari que Chomsky comandó una revolución científica?

Sobre el Curso de Lingüística General

- 1- Cuáles son las tareas de la Lingüística?
- 2- Por qué Saussure desestima el lenguaje como objeto de estudio? Busque argumentos.
- 3- Cuáles son las dicotomías que distinguen la lengua del habla?
- 4- Qué significa afirmar que la lengua es una institución social?
- 5- Cómo se define el signo lingüístico y cuáles son sus caracteres?
- 6- Por qué se afirma que el signo es mutable e inmutable a la vez y esto no constituye una contradicción?
- 7- Con qué argumentos apoya Saussure la idea de que la lengua es forma y no sustancia?
- 8- Cuáles son las relaciones que establecen los signos entre sí y qué características tienen?
- 9-Cuál es la perspectiva elegida por el autor para estudiar la lengua? Justifique el por qué de la elección.
- 10- Cómo se define el valor lingüístico?

UNIDAD 4

En esta unidad se aborda, por un lado, el estudio del significante y, por otro, del significado: las dos caras del signo lingüístico. La Fonética y la Fonología se ocupan del significante: ambas difieren en sus objetivos y en sus métodos. La Semántica es la disciplina que se ocupa del significado. Para ambos abordajes, seguimos ubicados en la perspectiva estructural. En el único texto donde nos corremos del estructuralismo es en Lakoff y Johnson que proponen una mirada distinta sobre la metáfora pues parten del reconocimiento de que nuestro pensamiento se organiza en términos de metáforas que encuentran su expresión en el lenguaje.



CLASE 15

Fonética y Fonología

OBJETIVOS:

- Reconocer la especificidad de la fonética y la fonología
- Advertir la diferencia entre fonema y alófono
- Conocer cuáles son los rasgos distintivos para clasificar fonemas

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

La Fonología

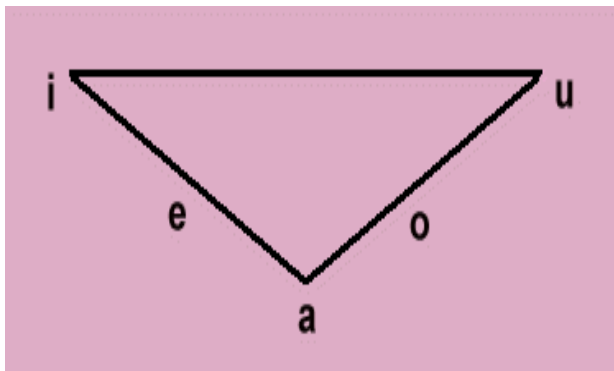
La Fonología estudia los significantes en la lengua. Esta disciplina se interesa por indagar las unidades que componen el conjunto de modelos abstractos de sonidos del lenguaje; en otras palabras, estudia los elementos fónicos desde el punto de vista de su función en el sistema.

En términos de Saussure, la Fonología intentaría reconocer las propiedades de las "huellas psíquicas" que deja el sonido material en la mente de los hablantes. Un análisis fonológico da cuenta de los "patrones" de sonidos y, en este sentido, constituye un estudio que presta atención a la función distintiva de los fonemas, es decir, observa si a un cambio de elemento corresponde un cambio en la significación. Los métodos de los que se sirve esta disciplina son estrictamente lingüísticos: la conmutación, por ejemplo, consiste en esta operación de cambiar un fonema por otro y determinar si se produjo una alteración en el significado.

La unidad de estudio de la Fonología es el *fonema* que se define como un haz de rasgos distintivos. Estos rasgos, también llamados "merismas" (Benveniste 1979) son criterios fijos que sirven para la clasificación de vocales o consonantes. En relación con esto, debemos precisar que los dos grandes conjuntos en los que se agrupan los fonemas de una lengua son las *vocales* y *consonantes*. Los *fonemas vocálicos* son emisiones que no tienen ningún obstáculo en su recorrido por el aparato fonador y son susceptibles de ser analizadas según la abertura (altas, medias, bajas) y la ubicación o lugar de articulación (anteriores o palatales, centrales, posteriores o velares):

Cuadro de fonemas vocálicos (Triángulo de Hellwag):

Ubicación o lugar de articulación		
Anterior	Medio o central	Posterior



Mínima o Baja	Abertura
Media	
Máxima o alta	

Por otra parte, los *fonemas consonánticos* son aquellas emisiones de sonidos cuya realización depende de los obstáculos con los que se encuentre el aire en el recorrido por el aparato fonador. Los criterios a considerar para la clasificación de las consonantes son: punto de articulación, modo de articulación, acción de las cuerdas vocales y acción del velo del paladar tal como se ilustra en el siguiente cuadro:

PUNTO DE ARTICULACIÓN	BILA-BIALES		LABIO-DENTALES		INTER-DENTALES		DENTALES		ALVEO-LARES		PALA-TALES		VELARES			
	Sordos	Sonoros	Sordos	Sonoros	Sordos	Sonoros	Sordos	Sonoros	Sordos	Sonoros	Sordos	Sonoros	Sordos	Sonoros		
INTERVENCIÓN DE LAS CUERDAS VOCALES															ACCIÓN DEL VELO DEL PALADAR	
MODO DE ARTICULACIÓN	Oclusivos	p	b					t	d					k	g	Orales
	Africados													ç		
	Fricativos			f		θ				s			y	x		
	Laterales										l		ʎ			
	Vibrantes											r	ʀ			
		m									n	ɲ			Nasales	

En español, hay que tener en cuenta que las consonantes, en los grupos silábicos, necesitan de una vocal para poder ser pronunciadas. La vocal, de alguna manera, es la que asegura, por su apertura, la realización de la sílaba; de allí su consideración como "núcleo silábico".

1-1- Criterios para la transcripción fonológica

Puesto que transcripción fonológica intenta dar cuenta del subsistema vocálico-consonántico en términos de su capacidad distintiva y discreta, hay que tener en cuenta que:

- se escribe en imprenta minúscula y entre barras /.../
- no se tienen en cuenta pausas ni tildes (excepto si tienen carácter distintivo)
- no se consideran ni alófonos ni diptongos
- los archifonemas se escriben en imprenta mayúscula

Ejemplo:

- Aquellos alumnos que tengan más de dos faltas deberán pagar una multa a la brevedad.
- /akeyos aluMnos ke teNgaN más de dos faltas debereN pagar una multa a la brebedad/

La fonética

La Fonética tiene como objeto el estudio del significante en el habla; se ocupa de dar cuenta lo más fielmente posible del modo en que los hablantes realizan los sonidos en una cadena hablada. Es la disciplina encargada de estudiar los elementos fónicos de una lengua desde el punto de vista de su producción, su constitución acústica y su percepción.

De allí que no se interesa por el carácter distintivo de las unidades sino que más bien se centra en reconocer las variantes de los fonemas denominadas *alófonos*. Éstos son variaciones de las unidades abstractas que dependen del contexto (variante contextual o combinatoria) o de las modalidades de realización de los hablantes (variantes libres o facultativas). Fonética centra su atención en observar las particularidades que adquieren los sonidos según el entono fónico inmediato. Los métodos que utiliza son los de las ciencias naturales entre las cuales se pueden nombrar la matemática, la física o la biología.

El estudio de los sonidos del habla puede hacerse en varias etapas según el proceso comunicativo. En este sentido, es pertinente mencionar que existen subramas de la Fonética que se interesan por explicar los distintos momentos del proceso acústico-articulatorio; así, reconocemos la Fonética acústica, Fonética articulatoria y Fonética perceptiva, entre otras. Daremos un ejemplo para ilustrar la importancia de este tipo de estudios.

La "Fonética articulatoria", por ejemplo, estudia los sonidos desde el punto de vista de su producción. Es una rama de la Fonética que utiliza métodos de la fisiología y la anatomía para proponer descripciones sobre los movimientos que realiza el aparato fonador cuando produce sonido articulado.

2-2 Criterios para la transcripción fonética

Para realizar una transcripción fonética se deben tener en cuenta los siguientes criterios habida cuenta de que se intenta obtener una representación lo más fiel posible de una cadena hablada en lengua natural:

- se escribe en imprenta minúscula y entre corchetes [...]
- se asientan todas las marcas diacríticas (tildes y pausas)
- se consideran los alófonos y diptongos

Ejemplo:

- Aquellos alumnos que tengan más de dos faltas deberán pagar una multa a la brevedad.
- [akéyos álúmynos ke téngan más ðe ðos fáłtaş ðe ðerán págar úna mułta: la ðre ðe ðad]

Criterios para la clasificación de fonemas

Un último aspecto que queremos dejar claro tiene que ver con los criterios (merismas según Benveniste) que se utilizan para clasificar fonemas, ellos son:

- Modo de articulación: tiene que ver con el modo en el que sale el aire de la cavidad bucal; son oclusivas, fricativas, africadas, nasales o vibrantes
- Punto de articulación: lugar hacia donde apunta la lengua cuando se produce el sonido; los sonidos pueden ser: bilabiales, labiodentales, dentales, alveolares, palatales y velares
- Acción de las cuerdas vocales: si vibran las cuerdas los sonidos son sonoros, si no vibran son sordos.
- Acción del velo del paladar: si los sonidos salen por la cavidad bucal son orales, si salen por nariz son nasales

ACTIVIDADES:

- Leer los textos de Simone, Quilis (1998) y las Notas sobre fonética y fonología (material de cátedra).
- Ejercitar con las actividades que figuran en el texto Notas sobre fonética y fonología (encontrarán ejercicios con sus correcciones).

RECURSO BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Simone, Quilis y Notas sobre fonética y fonología (material de cátedra).
- Clase / audio sobre el tema.
- Ejercicios.

CLASE 16

Semántica

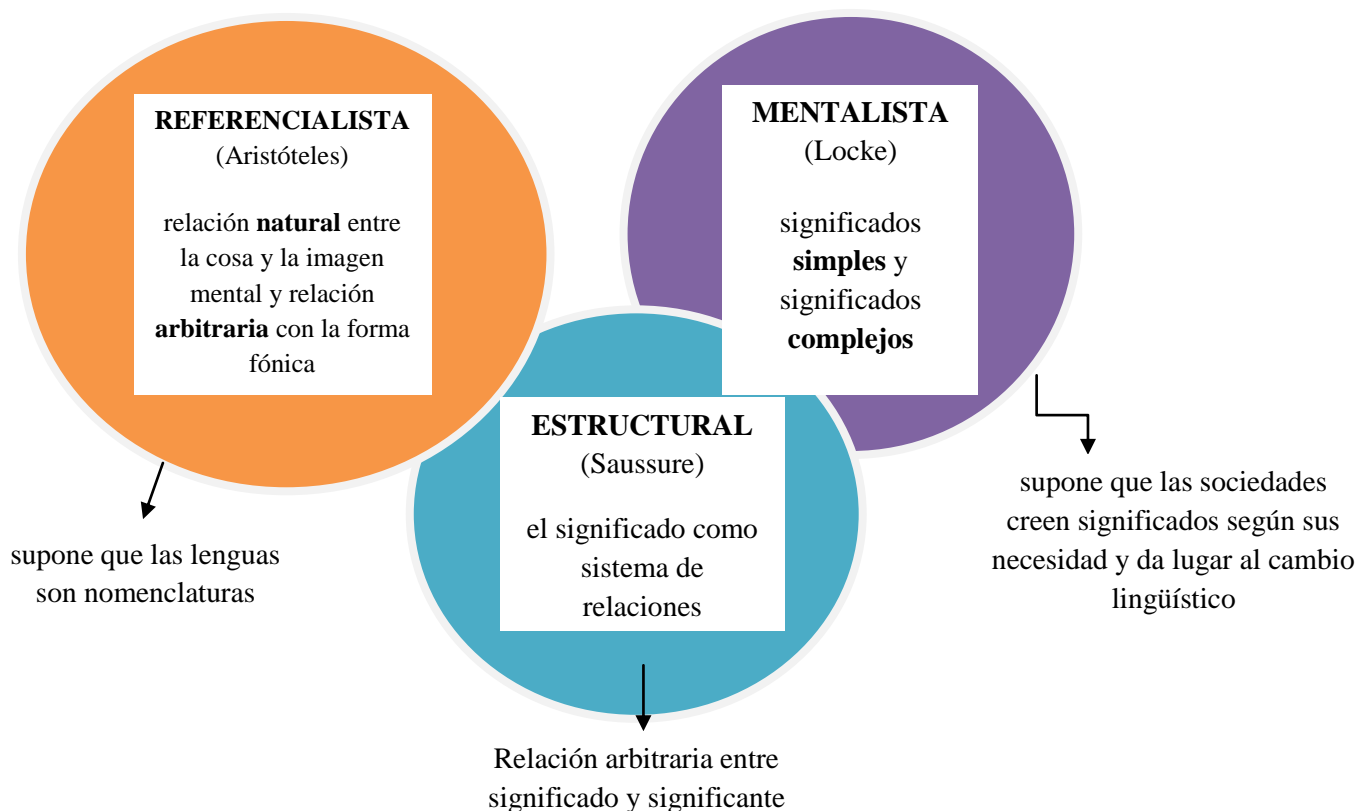
OBJETIVOS:

- Introducir al estudio de la Semántica.
- Revisar algunos modelos de análisis del significado.
- Recuperar nociones centrales.
- Estudiar las características principales del “análisis componencial”.

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

Les acercamos dos lecturas que versan sobre el estudio del significado (Simone y Lyons), la disciplina encargada de estudiarlo es la Semántica. En esta clase veremos una aproximación a los estudios de semántica desde una perspectiva estructural y en la clase que viene leeremos otra propuesta, a partir del texto de Lakoff y Johnson que tienen en la bibliografía.

En relación al texto de Simone van a ver que se refiere, históricamente y muy en general, a tres acercamientos al estudio del significado que son, según el autor, la base de las posibles concepciones actuales de las diferentes teorías, lo que él denomina “tres modelos generales” que presentamos de la siguiente manera:



Algunos binomios conceptuales para tener en cuenta

<u>intención</u>		<u>extensión</u>
conjunto de propiedades que hacen a “árbol”	←	el objeto al que nos referimos. Ej: el árbol de la esquina de mi casa
<u>significado</u>		<u>sentido</u>
el significado compartido de “árbol” en la lengua	←	+ subjetivo. Ej: lo que significa ese árbol para mí
<u>denotación</u>		<u>connotación</u>
lo que significa	←	significado traslaticio

El texto de Lyon resulta significativo en la medida en que se incluye dentro de la perspectiva estructural de la que habla Simone. El autor propone revisar la pregunta acerca de qué es el significado a partir de pensar dos presuposiciones que resultan controvertidas: de existencia (damos por sentado que el significado existe) y de homogenidad (los significados son únicos y nítidos). Otra cuestión que resulta problemática es aquella que tiene que ver con qué entendemos por concepto, término que muchas veces se usa como sinónimo de significado. El concepto, según la bibliografía, pareciera estar emparentado con las imágenes visuales lo cual es pensable para cierto tipo de palabras o lexemas, pero, en el caso de una preposición, ¿cuál es la imagen mental que se le asocia?. En función de estas cuestiones, Lyons propone reformular la pregunta inicial y más bien cuestionarse acerca de ¿cuál es el significado de ‘significado’? Esta pregunta nos pone de cara a la cuestión de que hay usos intermedios de la palabra significado sobre el cual descansan importantes desacuerdos. Lyons opta por hablar del significado como un término no especializado del español corriente y propone pasar revista a ciertos tipos de significado cuyos aspectos resultan interesantes para quienes hacen semántica lingüística; así, expone la siguiente clasificación:

Primera clasificación

- *significado léxico*: es el significado de los lexemas, aquí entran cuestiones vinculadas a la:
 - sinonimia: identidad de significado entre dos lexemas, puede ser absoluta o parcial; ej. lindo / hermoso, fina / delgada
 - polisemia: significado múltiple de un lexema, ej. banco para sentarse, banco como institución financiera

homonimia: palabras diferentes con una misma forma; ej. barón como título nobiliario y varón como hombre

- *significado oracional*: es el producto del significado léxico y gramatical (lexemas constituyentes y construcciones gramaticales que relacionan los lexemas, ej. el perro mordió al cartero / el cartero mordió al perro); las oraciones son, en esta explicación, entidades abstractas independientes del contexto y de las coordenadas espacio temporales
- *significado gramatical*: significado de las estructuras gramaticales (voz activa / voz pasiva), una distinción conveniente para pensar en el significado gramatical descansa en la distinción entre palabras plenas o llenas (nombres, verbos, adjetivos, adverbios) y funcionales o vacías (artículos, preposiciones, pronombres, etc.), estas últimas suelen estar muy condicionadas por las reglas sintácticas de la lengua
- *significado enunciativo*: es el significado oracional más los datos contextuales; por enunciado se entiende una porción de comportamiento lingüístico producida en un espacio tiempo que pasa de un emisor a un receptor por un canal de comunicación.

Respecto de esta primera clasificación, el autor insiste fuertemente en el reconocimiento del que el significado oracional es producto del significado léxico más el gramatical.

Segunda clasificación:

- *significado descriptivo*: sujeto a condiciones de verdad
- *significado no descriptivo*: en ellos los hablantes expresan sus sistemas de valores; estos significados confirman las relaciones sociales; dentro de este tipo, se incluyen el significado *expresivo* y el *social*

Respecto de esta segunda clasificación es preciso reconocer, junto con el autor, que los significados no descriptivos (expresivo y social) son culturales, es decir, cambian según los grupos sociales y están regulados por normas impuestas y reconocidas de comportamiento y categorización. Con esto, evidentemente, el autor deja abierta la puerta a pensar que estos significados superan el plano de la lengua y se sitúan en el dominio del uso que hacen de él los hablantes.

Análisis componencial²

Es un *procedimiento de análisis semántico* que se basa en la hipótesis de que el significado de las palabras (por lo menos las palabras “llenas” como los nombres, verbos, adverbios, adjetivos) pueden descomponerse en elementos más pequeños de significado, denominados *componentes semánticos*. El conjunto de componentes semánticos de una palabra se denomina *matriz semántica*. Estos componentes son simultáneos, no sucesivos. Esta propuesta de análisis es eminentemente estructural en la medida en que descansa en el carácter relacional de los términos involucrados.

Partiendo de las relaciones que las palabras tienen con otras, de su significado se pueden extraer algunos elementos semánticos menores, como en el siguiente ejemplo:

Decir	gritar	susurrar	callar
+sonido	+sonido	+sonido	-sonido
+sonidos de una lengua	+sonidos de una lengua	+sonidos de una lengua	+sonidos de una lengua

En este caso, **decir** está compuesta por *+sonido* y *+sonidos de una lengua*, porque implica decir algo, hablar sobre algo, etc. **Gritar**, por su parte, también implica *+sonido* pero en *sonidos de una lengua* se le asigna valor positivo y negativo porque se pueden gritar otros sonidos. Lo mismo pasa con **susurrar**, que además posee *+sonido*, mientras que **callar** implica no emitir ningún sonido (*-sonido*) y se pueden callar palabras (no responder a una pregunta, por ejemplo) o simplemente estar callado sin emitir ningún sonido (o podemos tener en cuenta a animales por ejemplo, quienes no emiten sonidos de ninguna lengua).

Si bien el método de extracción de componentes es muy arbitrario, el ejemplo anterior nos demuestra que el análisis componencial se realiza comparando las palabras entre sí, por lo que es una buena representación de que las palabras no existen en la lengua de manera aislada, sino que están ligadas por diversas relaciones de significado. Los componentes semánticos tampoco son independientes unos de otros, sino que se establecen entre ellos diversas relaciones de jerarquía y prioridad, en los que algunos componentes no pueden ser asignados si no se han asignado otros anteriormente. Por ejemplo: si queremos hablar de la palabra *hombre*, primero asignaremos el componente *+humano*, luego *+macho*, puesto que, en este análisis, la clase de todo lo que es humano se divide en *+* o *-* macho. Esto nos demuestra que los componentes de este análisis se designan de manera binaria.

² Esta sección ha sido elaborada por María Teresa Borneo, ayudante alumna de la cátedra.

Además de constituirse como un método arbitrario de selección, puesto que pueden seleccionarse diferentes componentes para analizar un mismo conjunto de palabras, el texto nos plantea que es también un método poco practicable porque no podría aplicarse a todo el vocabulario de una lengua, dada la enorme cantidad de palabras existentes. Es por esto que tampoco puede constituirse como un método universal de análisis para todas las lenguas.

Otra relación entre los componentes es su *implicación o dependencia*. Algunos componentes están necesariamente implicados por otros. Por ejemplo, si quisiéramos analizar la palabra **pistola**, comenzaríamos con una categoría principal *+arma*, para luego continuar con *+ de fuego*, en comparación con **sable** (*+arma, -de fuego*). Pero en ambos casos el componente *+/-fuego* depende de *+arma*.

También existen los componentes *pragmáticos*, que permiten diferenciar dos palabras que a primera vista son sinónimos pero que, si los analizamos, poseen características particulares. Por ejemplo **sudamericano** (-despectivo) y **sudaca** (+despectivo). Los componentes pragmáticos se refieren, por tanto, a la especial tonalidad de la interacción que se produce entre los hablantes, o dependen del tipo de contexto en el que se utilizan las palabras.

Los componentes *proposicionales* son típicos de los verbos, e implican proposiciones relacionadas entre sí. Por ejemplo *obligar* implica *obligar algo a alguien: X hace que (Y haga algo)*.

Sin embargo, los componentes no están exentos de limitaciones. *Obligar* implica complementos que se refieran a seres animados, en cambio hay otros verbos cuyos sujetos pueden ser seres inanimados o animados. *El libro cayó al piso*, por ejemplo. El verbo *caer* también admitiría construcciones como *El niño se cayó de la silla*. Pero verbos como *gritar* no podrían utilizarse con sujetos inanimados como en:

*La silla gritó (a menos que se trate de un relato ficcional, por ejemplo)

Es importante tener en cuenta que, si bien este análisis podría ser más preciso que las definiciones de diccionario y eso nos ayudaría a establecer nuevas relaciones de significado entre las palabras, es cierto que posee sus limitaciones. Por un lado, es prácticamente imposible realizar un análisis componencial de todas las palabras de una lengua, puesto que los vocabularios son extensos y están en constante renovación y cambio. Además, como mencionamos antes, la elección de los componentes es arbitraria, y podrían existir varias maneras diferentes de analizar una misma palabra. También es difícil decir cuántos niveles de componentes son necesarios para describir el significado completo de una palabra, puesto que es necesario atender al significado intensional, a su categorización gramatical, a sus restricciones y a sus condiciones pragmáticas de uso, que varían según el contexto. Y, por otro lado, dependiendo con qué palabra se compare, una palabra puede implicar niveles de componentes diferentes. Otra limitación de este tipo de análisis es que los significados de las palabras no son del mismo tipo, algunos son concretos, otros son abstractos y

existen muchas palabras con significado ambiguo que dependen del contexto específico de uso. Por lo tanto, es fundamental entender que no todas las palabras son plausibles de ser analizadas bajo este método estandarizado.

ACTIVIDADES:

- Leer el texto de Simone, cap.13 y Lyons, cap.5
- Responder las preguntas de la Guía de lectura correspondiente.

RECURSOS BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Clase / audio sobre el tema.
- Guía de lectura sobre cada autor.

CLASE 17

Semántica: Lakoff y Johnson y las metáforas de la vida cotidiana

OBJETIVOS:

Esta clase cierra la unidad 4, mejor dicho, el estudio del significado que se abordó en las clases anteriores. En esta clase nos dedicamos a problematizar la metáfora como un especial capítulo de la semántica. El objetivo es:

- Reconocer la diferencia entre conceptos metafóricos y expresiones metafóricas
- Advertir en qué consisten las metáforas estructurales, orientacionales y ontológicas.

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

Para muchos estudiosos el estudio de las metáforas debe incluir, en sus explicaciones, aspectos culturales, históricos, sociales, de estilo, y en particular, los semánticos, todos ellos imprescindibles para lograr un acercamiento más logrado al objeto de estudio. Estas reflexiones se inician en la década del '70 y se expanden en los '80, impulsada por pioneros como George Lakoff, Leonard Talmy, Ronald Langacker y John Ross, entre otros. Estos investigadores parten de la premisa de que el lenguaje es una capacidad integrada en la cognición general que se apoya en diversas facultades cognitivas, tales como la percepción, la memoria y la categorización.

En su libro *Metáforas de la vida cotidiana*, Lakoff y Johnson establecen como concepto nodal de su teoría que las personas basamos nuestros conceptos y sus manifestaciones lingüísticas en experiencias físicas y culturales. Plantean, además, que todo el sistema conceptual sería esencialmente de naturaleza metafórica. Para demostrarlo analizan enunciados lingüísticos de carácter cotidiano y observan la dimensión metafórica que conllevan.

La idea central de la que parten es que las metáforas organizan nuestro sistema conceptual de modo tal que nuestros conceptos son metafóricos y se encarnan en expresiones metafóricas e incluso más, cada concepto metafórico absorbe varias expresiones metafóricas:

- Conceptos metafóricos (nivel cognitivo):
Ej. el tiempo es dinero
↓
- Expresiones metafóricas (nivel del lenguaje):

Ej. "no quiero perder el tiempo" / "mi tiempo vale oro"

Estas metáforas son culturales y dependen de las experiencias de cada comunidad, es decir que puede haber comunidades, culturas en las que no resulte un bien tanpreciado porque basan su economía en el trueque de bienes o cualquier otro tipo de intercambios.

Los autores proponen tres tipos de estructuración de los conceptos metafóricos. En primer lugar, las metáforas estructurales son aquellas que estructuran de manera parcial una experiencia o una actividad en términos de otra. Para citar el ejemplo anterior, una expresión tal como "Ya no puedo perder más tiempo", la metáfora conceptual subyacente sería "EL TIEMPO ES DINERO". El concepto de tiempo se asimila como un recurso valioso y como un recurso limitado, al compartir esas características con el dinero es que la mente estructura un concepto parcialmente en base a otro, aunque por lo general no seamos plenamente conscientes de esto.

En segundo lugar, se hace referencia a aquellas metáforas orientacionales, que estructuran un sistema global de conceptos y que en su mayoría tienen que ver con la orientación física. Es a partir de la experiencia con nuestro cuerpo, las sensaciones y percepciones que lo interpelan aquellas que sostienen estos sistemas, que suelen organizarse de a pares: FELIZ ES ARRIBA/TRISTE ES ABAJO. De esta manera, se trasluce todo el sistema de significación que sostiene expresiones como "Esta canción me pone up/me tira abajo"

Por último, las metáforas ontológicas son aquellas que conceptualizan entidades en términos de seres, objetos o sustancias. Un ejemplo ilustrativo es: "se viene mi cumpleaños" donde se ontologiza al cumpleaños, se le da entidad y hasta pareciera que corporeidad en la medida en que se acerca como se acercaría un humano a algo³.

Para cerrar, retomamos unas ideas nodales del texto para insistir en su importancia:

- La metáfora cognitiva o concepto metafórico: es subyacente, se asienta en la mente; así en "la discusión es una guerra" la META es discusión y la FUENTE la guerra; son conceptos muy generales y hasta abstractos que se articulan en expresiones metafóricas concretas.
- Las expresiones metafóricas pertenecen al lenguaje cotidiano, habitual; ex. Ej. "me atacó con sus palabras", "sus enunciados me hirieron".

ACTIVIDADES:

- Leer el texto de Lakoff y Johnson.
- Responder a la guía de lectura propuesta para estos textos.

³ Para realizar esta clase, hemos recibido el aporte de Sofía Daghero y María Agustina Torres quienes gentilmente cedieron algunos fragmentos textuales que formaron parte de su trabajo final de licenciatura sobre "El uso de la metáfora conceptual en la prensa política cordobesa", defendido y aprobado en 2017.

RECURSOS BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Lakoff y Jonhson.
- Clase / audio sobre el tema.
- Guía de lectura sobre el autor.

ORIENTACIONES DE LECTURA SOBRE TEXTOS DE LA UNIDAD 4 (POR AUTOR)

Fonética/fonología

Sobre Quilis (los capítulos que nos interesan son del I al V inclusive)

- 1- ¿Cuál es el objeto de estudio de la Fonética? Y de la Fonología? En qué se distinguen?
- 2- Explique brevemente cómo funciona el aparato fonador.
- 3- ¿Es lo mismo una letra que un fonema?
- 4- Defina fonema y alófono.
- 5- ¿Cómo se definen las variantes libres y las variantes combinatorias de un fonema?
- 6- ¿Cuáles son los rasgos distintivos para describir consonantes? Y para describir vocales?
- 7- ¿En qué consisten la sustitución y la conmutación?

Semántica

Sobre Simone

- 1- ¿Cuál es el aporte que hacen Aristóteles, Locke y Saussure en relación al significado?
- 2- Explique qué significan los siguientes pares:
 - intención-extensión
 - sentido-significado
 - denotación-connotación.
- 3- ¿Cuáles son las ventajas y desventajas del análisis componencial? Elabore un cuadro de doble entrada que permita compararlas.

Sobre Lyons

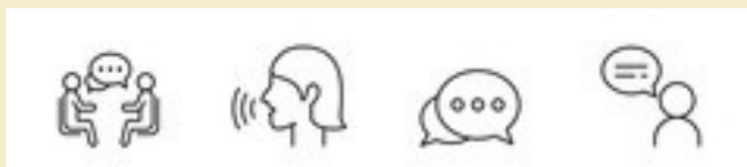
- 1- ¿En qué consisten las dos presuposiciones sobre las que descansa el significado? Explíquelas.
- 2- ¿Por qué es conveniente reformular la pregunta sobre el significado en términos de ¿qué significa el 'significado'?
- 3- ¿Cuáles son los tipos de significado que reconoce el autor? ¿qué relaciones traban unos con otros?
- 4- ¿Cuál es la diferencia entre sentido y denotación? ¿qué similitudes hay respecto de lo que plantea el texto de Simone?
- 5- ¿En qué consiste el análisis componencial?

Sobre Lakoff y Johnson

- 1- ¿Qué relación se pretende demostrar entre nuestras “experiencias cotidianas” y la metáfora?
- 2- ¿En qué sentido el lenguaje “impregna” nuestras vidas?
- 3- En el texto, ¿qué relación se plantea entre la metáfora, los conceptos, nuestras acciones cotidianas, y el lenguaje en tanto sistema de comunicación?
- 4- ¿Cómo se conforma o está conformado el “sistema conceptual? O en otras palabras, ¿cuál es su materia prima? ¿Qué naturaleza tiene?
- 5- ¿Qué utilidad tiene, en la vida diaria, reconocer una metáfora conceptual?
- 6- ¿Qué vínculo o relación se plantea entre metáfora conceptual y cultura?
- 7- ¿Somos conscientes de las metáforas conceptuales que usamos en nuestro uso cotidiano del lenguaje? ¿Y qué podemos decir sobre los efectos que tiene su uso?
- 8- El texto hace referencia a la “sistematicidad” de los conceptos metafóricos. En este sentido, ¿qué significa o implica que la metáfora conceptual sea “sistemática”?
- 9- Los autores sostienen que el lenguaje humano posee una “naturaleza metafórica”. ¿Qué y dónde encontramos la prueba o evidencia de esto?
- 10- ¿De qué modo las metáforas conceptuales estructuran u organizan nuestro pensamiento y nuestras acciones cotidianas?
- 11- ¿Cómo explicaría qué es una “extensión metafórica”?
- 12- ¿Qué lugar ocupa la situación comunicativa y/o el contexto comunicativo en la comprensión de la metáfora?
- 13- ¿Qué son y qué rasgos tienen las “metáforas orientacionales”?
- 14- ¿Qué diferencia existe entre la “metáfora orientacional” y la “metáfora estructural”?
- 15- Sobre las “metáforas ontológicas”, ¿qué las definen? ¿Cuáles son sus elementos estructurantes?
- 16- En el texto se mencionan las “metáforas imaginativas” y “creativas”. ¿Qué las distingue de las “metáforas convencionales”?

UNIDAD 5

El objetivo de esta unidad es reconocer algunas diferencias entre oralidad y escritura, entendidas como dos modalidades mediante las cuales nos expresamos. Se presta especial atención a la lengua oral mediante el abordaje de la conversación como tipo privilegiado en la interacción entre los sujetos. Se inicia la reflexión sobre la estructura y los turnos en la conversación cotidiana.



CLASE 18

Oralidad y escritura

OBJETIVOS:

En esta unidad del programa, se desplaza la atención del SISTEMA de la lengua (tal como surge del planteo saussuriano) al USO, al habla. En este sentido, se plantean algunas cuestiones relativas a la distinción entre oralidad y escritura que permitirán luego abordar la "conversación".

Específicamente los objetivos son:

- Reconocer la necesidad de definir unidades de análisis propias de la oralidad
- Advertir las diferencias entre oralidad y escritura

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

Capítulo 1:

En este capítulo el eje está puesto en revalorizar los estudios sobre oralidad. El planteo inicial tiene que ver con que hay una discusión instalada entre los lingüistas acerca de si es lo mismo hablar de "lengua hablada" que de "oralidad". Se prefiere el término "oralidad" pues parece estar libre de valorizaciones y prejuicios.

En el primer apartado se retoman algunas cuestiones sobre la tradición en los estudios de lenguas escritas que son aquellas que se enseñan, se estudian, se fomentan. Se destaca el interés de antropólogos y etnólogos que en los albores del siglo XX hay iniciado los estudios sobre lenguas orales exóticas primitivas.

Otro eje del capítulo lo constituye el interés por definir la representacionalidad de la lengua hablada que se presenta inestable, asistemática y llena de titubeos. En este punto es donde surgen algunos interrogantes vinculados a la necesidad de definir unidades de análisis propias y exclusivas de la oralidad pues conceptos o categorías como "oración" resultan inadecuadas a los estudios de oralidad. En vinculación con esto cabe destacar la importancia de la entonación pues habilita la detección de, por ejemplo, complementos oracionales o dislocaciones. Asimismo, resalta, en la oralidad, la búsqueda por el menor esfuerzo para conseguir la máxima expresividad: son rasgos de la oralidad las simplificaciones, acortamientos, redundancias o inacabamientos.

Respecto de los resultados de investigación vinculados a la oralidad cabe destacar que las producciones orales se asemejan a los borradores de un escrito; es decir, que son algo así como pre-textos que registran los avances, retrocesos,

enmiendas y tachones que se van puliendo hasta llegar a la versión final de un trabajo. En este sentido, el borrador es la mejor evidencia del carácter procesual de la escritura.

Un aspecto que no debe dejarse de lado es aquel que tiene que ver con la percepción de la oralidad: el que oye un texto oral lo hace en función de un universo propio de experiencias tanto lingüísticas como del mundo y, por ello, muchas veces repone información que NO se dijo.

Capítulo 2:

En este capítulo los interrogantes giran en torno al hecho de que la tradición lingüística pero también pedagógica, antropológica, etc. opuso siempre:

oralidad	escritura
lengua hablada	lengua escrita
espontaneidad	pensada, organizada
plagada de errores	refinada, cuidada

Hoy y gracias a una vasta bibliografía especializada se ha llegado a consensuar la importancia de la lengua hablada y sus implicaciones conceptuales y cognitivas. Algunos de los grandes debates que se plantean sobre el tema son:

- Las operaciones cognitivas que se ponen en marcha en una y otra: la pregunta que surge de este planteo tiene que ver con el hecho de si es posible lograr una reflexión sobre la propia lengua sin dominar la escritura; los interrogantes también pasan por cuestionar, como dice Olson, lo que un texto quiere decir y lo que el texto dice realmente.
- La necesidad de revisar cómo lo escrito se hace presente en lo oral: aquí, interesa revisar cómo, por ejemplo, se expresa una ironía en la escritura o, en sentido contrario, cómo evidenciamos, en la oralidad, un paréntesis o una comilla.
- Las discriminaciones, oralmente y por escrito: hay ciertas cosas que son más fáciles de discernir por escrito como por ejemplo los números; también ocurre que hay varias formas de escuchar una lengua hablada: a) en un diálogo no nos molestan tanto los titubeos o repeticiones como en b) una clase en donde estamos atentos a la fidelidad técnica de la oralidad.
- Los modos de producción de oralidad y escritura: el acceso a la lengua escrita es diferente del acceso a la lengua hablada; así, la escritura supone el manejo de un desarrollo lineal orientado que muchas comunidades o no manejan o manejan de manera diferencial a lo que conocemos. Aquí también debemos incorporar la relación de la escritura con el eje

horizontal o sintagmático que plantea Saussure mientras que la oralidad habilita la reflexión sobre el orden de los paradigmático en la medida en que, por ej., buscamos, en una conversación, la palabra justa y antes de elegirla pasamos lista a una serie de palabras asociadas que tenemos disponibles en el backup paradigmático.

- Las dificultades de transcripción de lo oral: para este punto, se plantea la necesidad de que sin auxilio de la representación visual no se puede estudiar la oralidad; así, se reconoce la dificultad de registrar por escrito a) la intensidad, melodía o acentuación de un texto hablado b) los titubeos, correcciones, superposiciones en los turnos de habla, o c) los signos de puntuación de la escritura que no están relacionados directamente con los fenómenos del habla.
- Dificultades para oír la lengua hablada: porque está a caballo entre la percepción (auditiva) y la interpretación.
- La elección de convenciones de transcripción: la trasposición escrita tiene que guardar cierta fidelidad entre lo dicho y la legibilidad; se proponen distintos tipos de transcripciones: fonética, ortográfica, aquella que registre particularidades de pronunciación, etc.

ACTIVIDADES:

- Leer el texto de Blanche-Benveniste, cap. 1 y 2.
- Responder a la guía de lectura propuesta.

RECURSOS BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Blanche-Benveniste.
- Clase / audio sobre el tema.
- Guía de lectura sobre cada autor.

CLASE 19

La conversación

OBJETIVOS:

En esta oportunidad, haremos otro acercamiento a la cuestión de la oralidad (y la escritura) desde la conversación como objeto de estudio. De alguna manera, en esta última unidad del programa podremos también revisar los contenidos de las unidades anteriores desde otro punto de vista. Específicamente, lo referido a los niveles de análisis lingüístico (unidad 1), sobre las variedades de lengua (unidad 2); como así también algunas cuestiones del planteo estructuralista y de fonética y fonología. Como objetivos específicos nos proponemos:

- Introducir al estudio de la conversación.
- Reconocer algunos factores a tener en cuenta en el estudio de la conversación.

SÍNTESIS DE CONTENIDOS:

Como hemos advertido, el lenguaje es un objeto de estudio que tiene una particularidad: nos rodea constantemente, somos parte de él, estamos hechos de lenguaje y hacemos el lenguaje constantemente. Este objeto de estudio es parte de nuestra vida cotidiana y no solo eso, nos constituye como sujetos. Si pensamos en la oralidad, este objeto se nos hace aún más cotidiano, forma parte de nuestro día a día y, de hecho, aprendemos primero a comunicarnos y expresarnos de manera oral.

Si pensamos en la conversación oral, específicamente, comprobaremos de manera muy rápida que mantenemos con ella una familiaridad muy cercana. Pero, ¿qué sucede cuando intentamos estudiarla? ¿cómo puede ser abordado un objeto de estudio por demás “fugaz” y espontáneo? ¿existen reglas que regulan estos usos? A partir de la lectura del texto de Amparo Tusón Valls, podremos acercarnos a algunas posibles respuestas.

Como sostiene la autora, a partir de la segunda mitad del siglo XX es cuando, no desde la lingüística propiamente dicha, sino desde otras áreas como la antropología, la sociología y, particularmente la etnometodología, con los aportes de Garfinkel, se pone el foco en la oralidad y en el lenguaje hablado. Este foco de interés tiene que ver con el aporte que las reglas internalizadas que tenemos sobre estos usos pueden ser significativas para el estudio de la cultura en general. A su vez, Garfinkel sostiene que en la conversación hay dos niveles posibles de análisis a tener en cuenta: uno relacionado con el estudio de los

turnos y su estructura y otro con los *ritos sociales* que intervienen en la conversación. Nos detendremos ahora en el primer nivel de análisis.

La estructura de la conversación

Se han estudiado los turnos de la conversación de manera sistemática, es decir, como sistema de uso de los turnos de habla que, según Sacks, Schegloff y Jefferson, pueden describirse a partir de catorce rasgos:

1. El cambio de hablante es recurrente. La conversación es **dialogal**.
2. Hay **turnos** de habla, generalmente.
3. Los **solapamientos** (dos –o más– participantes hablando a la vez) son comunes pero breves.
4. Comúnmente **no hay vacíos** entre turno y turno.
5. El **orden** de los turnos de palabra **no es fijo**.
6. La **duración** de los turnos de palabra **no es fija**, si bien se tiende a un cierto equilibrio.
7. La duración de una conversación **no se especifica previamente**.
8. Lo que **dicen** los hablantes **no se ha especificado previamente**.
9. La **distribución** de los turnos de palabra **no se ha especificado previamente**.
10. El número de hablantes puede **variar**.
11. El discurso puede ser **continuo o discontinuo**.
12. Existen **técnicas** para la distribución de los turnos.
13. Se utilizan **diferentes unidades** formales de construcción de los turnos (una palabra, una frase, una oración, etc.).
14. Existen mecanismos para **reparar los errores** o las transgresiones en la toma de la palabra.

Como puede observarse, muchos de estos rasgos tienen la característica común de la imprevisibilidad, pero, a la vez, hay una estructura que se mantiene. Las personas que intervienen en el acto comunicativo “negocian” de alguna manera los distintos componentes de la conversación y, también, hacemos usos de “inferencias”, es decir, nos anticipamos al comportamiento de la otra persona, básicamente, por estar inmersas en la sociedad. Esto se denomina, siguiendo a Gumperz, como “**inferencia conversacional**”. En este sentido, recuperamos “**indicios de contextualización**” que nos dicen acerca de la situación de habla. Los turnos de habla, a su vez, se hacen a través de dos mecanismos denominados de “heteroselección” o de “autoselección” que tienen que ver con la manera con la que “le damos la palabra” a la otra persona; esto es, si somos nosotras mismas la que le damos paso al otro turno o si la otra persona se asigna su propio turno de habla a sí misma. Este mecanismo funciona ya que hay “lugares apropiados para la transición” (LAT), es decir, para esos momentos entre turno y turno.

Una de las formas más comunes en el análisis conversacional es el “par adyacente”; esto es, la presencia de una estructura similar a la de

“acto/consecuencia”. Se espera que, por ejemplo, cuando saludamos nos retribuyan el saludo o que, cuando preguntamos algo, se nos responda. Esto es, hay reacciones “esperables” y “no esperables” que en el artículo de Amparo Tusón Valls encontramos en el cuadro de la p.139 como “preferida” y “no preferida” (esquema formulado por Levinson). Por ejemplo, ante la pregunta “¿cómo estás?” la respuesta preferible es, comúnmente “bien, gracias” y no “me siento muy mal” o que directamente no nos respondan.

En una conversación espontánea lo común también es que se “incrusten” varios pares adyacentes, como en los ejemplos que proporciona en el artículo la autora; en los que podemos apreciar que hay distintas situaciones posibles donde se “combinan” preguntas/respuestas, valoraciones, peticiones, etc.

La organización de los turnos de palabra es interesante, además, en tanto nos permite apreciar de qué manera respetar (o no respetar) esos turnos cristaliza el orden social. Esto quiere decir que en la conversación se ponen en juego las reglas propias del funcionamiento de la sociedad que tenemos internalizadas. En este sentido, también han sido de interés el estudio de la transición de los turnos, de los solapamientos, de los silencios, etc.; es decir, toda una serie de aspectos que serían “disfuncionales” en relación a lo que resulta “esperable” en una conversación y que, en realidad, forma parte de nuestra cotidianeidad al momento de entablar un diálogo. Así, entran en juego en estos análisis las evaluaciones que hacemos sobre ciertas afirmaciones, expresiones de sorpresa, “reparaciones”, etc. que coadyuvan al “éxito o fracaso”, en términos conversacionales.

El sentido conversacional

Hay otro aspecto a tener en cuenta al momento del análisis conversacional que escapa, por decirlo de alguna manera, a la “mecánica de los intercambios verbales” y que tiene que ver con los significados sociales que se ponen en juego y se relaciona con las inferencias comunicacionales de las que hablábamos antes. Si bien hay toda una serie de expectativas que se activan al momento de la interacción verbal; ésta siempre es situada, siempre es “local”, en el sentido de que tiene que ver con la situación particular en la que se lleva a cabo.

Sin embargo, hay una base de “compromiso conversacional” estructurada sobre un principio general de “cooperación” estudiado por Grice a partir de cuatro máximas:

- A. Cantidad: No des ni más ni menos información que la necesaria.
- B. Calidad: Di la verdad; no digas algo sobre lo que no tienes suficiente evidencia.
- C. Relación: Sé pertinente.
- D. Manera: Sé claro y ordenado.

Grice plantea que, cuando conversamos, ponemos en práctica esas cuatro máximas. Ahora bien, el no cumplirlas da lugar a “implicaturas” (una suerte de extra de información que se activa al romper esas máximas) que son

conversacionales y no convencionales. Pero que no necesariamente supone romper con el principio de cooperación propuesto, como en el caso de las ironías o las tautologías en los que se rompe algunas de las máximas, pero la conversación se sostiene. El “principio de relevancia”, en este sentido, pone al descubierto cuáles son las operaciones que realizamos mentalmente para entender lo que nos están diciendo, el sentido de la conversación. Más adelante, Brown & Levinson también plantean el “principio de cortesía” que da cuenta de las estrategias que se despliegan en la conversación ante ciertos actos de habla que pueden ser considerados “amenazantes”.

La articulación entre lo lingüístico y lo no lingüístico

Además, en la conversación no solo intervienen aspectos lingüísticos, sino que debemos considerar también toda una serie de elementos que podemos denominar como “extralingüísticos”; pero que también pueden ser sistematizados y analizados. Nos referimos a, por ejemplo, la prosodia (la entonación), los ademanes que realizamos con distintas partes del cuerpo, la posición del cuerpo al hablar, gestos, etc. Todo este complejo de movimientos de distinto tipo “dicen” cosas y agregan información al momento del análisis conversacional. Estos elementos pueden enumerarse, de manera muy simplificada, de la siguiente forma:

- prosódicos: curva melódica, entonación, timbre, volumen, pausa, etc.
- vocalizaciones: los “ruidos” que realizamos a veces (tsh, bah, mmm).
- kinésicos: movimientos con diferentes partes del cuerpo.
- proxémicos: lugar y distancia de y entre lxs participantes.

También entran en juego otra serie de factores que podemos denominar “contextuales” a tener en cuenta, ya que hacen al sentido de la conversación: la localización, el comportamiento no verbal, la lengua como contexto y el contexto extrasituacional, según Duranti.

Análisis de la conversación

Al momento de analizar, efectivamente, una conversación, tenemos dos formas básicas de acercamiento a los datos: una posibilidad es estudiar datos ya recogidos por otrxs investigadores y la otra forma es que nosotrxs mismxs escuchemos y grabemos una conversación. Esta grabación luego tiene que pasar por un proceso de transcripción (paso de la oralidad a la escritura). Aquí, debemos prestar atención a toda una serie de especificaciones en torno a las transcripciones que, para el caso del análisis conversacional, no necesariamente coinciden con las transcripciones fonéticas y fonológicas que vimos en la unidad anterior. En este caso, hay grafemas o símbolos específicos para dar cuenta de todos los elementos que señalamos recién. Por ejemplo, debemos marcar el cambio de turnos, los solapamientos, los silencios, los alargamientos, las entonaciones. Y también debemos aclarar, para que el análisis sea lo más fiel posible a la situación comunicativa, todos los aspectos contextuales que sean

pertinentes (lugar, relación entre lxs participantes, edad, género, etc.). Hay diferentes convenciones establecidas por distintxs investigadores y, un punto crucial al momento de transcribir, es elegir la que nos parezca más adecuada; pero siempre respetarla a lo largo del trabajo. Es decir, debemos mantener los criterios que hemos seleccionado.

Como sostiene Amparo Tusón Valls, el análisis puede hacer énfasis en aspectos más sociales de la conversación o aspectos más lingüísticos; aunque, como estuvimos viendo, siempre los encontraremos de manera interrelacionada. Estudios de este tipo, además, nos permiten identificar el juego de relaciones que se entabla en la estructura social.

Finalmente, como dijimos al principio, con esta última unidad, podemos revisar, desde otro punto de vista, lo que estuvimos estudiando en otras unidades. Por ejemplo, la posibilidad de analizar la lengua por fuera del nivel de la frase, el último nivel de análisis lingüístico en Benveniste. Además, estudiamos al lenguaje en tanto interacción social y se pone el foco en lo que, tanto por el estructuralismo como por el generativismo (los dos paradigmas predominantes de la lingüística moderna en los primeros cincuenta años del siglo veinte) era dejado de lado como subsidiario, espurio, informal, vulgar.

ACTIVIDADES:

- Leer el artículo de Amparo Tusón Valls.
- Responder a la guía de lectura propuesta.

RECURSOS BIBLIOGRÁFICO, VISUAL O AUDIOVISUAL:

- Texto de Amparo Tusón Valls (2002).
- Clase / audio sobre el tema.
- Guía de lectura sobre cada autor.

ORIENTACIONES DE LECTURA SOBRE TEXTOS DE LA UNIDAD 5 (POR AUTOR)

Sobre Tusón Valls

- 1- Cómo se define la conversación? Anote sus rasgos más destacados.
- 2- Cuándo se convirtió en objeto de estudio y para qué disciplina?
- 3-Cuál es la utilidad de los ejercicios que plantea Garfinkel?
- 4-Cuál es el aporte que se reconoce a Goffman?
- 5- Cuáles son las diferencias entre una conversación y un intercambio espontáneo?
- 6- Explique qué son las inferencias y los indicios de contextualización.
- 7- Cómo se define un turno? Y un par adyacente?
- 8- En qué se piensa cuando hablamos de "sentido conversacional"?
- 9-Cuál es la relación entre lo lingüístico y lo no lingüístico?

Sobre Blanche-Benveniste

A lo largo de los capítulos 1 y 2, Blanche-Benveniste atribuye características a la oralidad y sostiene que estudiarlas y comprenderlas nos ayudará a comprender la lengua como un objeto complejo. En este sentido, destaca algunos fenómenos de la oralidad que comúnmente juzgamos *superficiales* pero que, en realidad, son muy importantes para un análisis riguroso de la lengua hablada.

Cap. 1

- 1- La autora sostiene que es un error tomar a la lengua escrita como un modelo para el estudio de la lengua hablada. ¿Cómo justifica esta afirmación?
- 2- El texto está dedicado a caracterizar la oralidad comparándola con distintas producciones. Una de estas es la del *pre-texto* ¿Cómo es definida por la autora? ¿Cuáles características comparte este objeto con la producción oral?
- 3- La autora expone un razonamiento según el cual, percibir lo que alguien nos dice en una conversación supone reconstruirlo. ¿Cuál es la definición de *transcriptor* que el texto nos ofrece?
- 4- El *transcriptor* percibe y reconstruye sintagmas (palabras agrupadas en líneas de sucesión), y no unidades léxicas que aparecen por separado en la escritura. Por lo tanto, hay unidades de análisis específicas para el estudio de la

oralidad⁴. Piensen en sus interacciones cotidianas y mencionen ejemplos de estas unidades.

Cap. 2

1- Un estudio de la lengua hablada implica hacer una reflexión sobre la lengua misma. ¿Es posible esta reflexión sobre la lengua sin el modelo de la escritura? Responda considerando el recorrido histórico de la autora.

2- La escritura representa, entre otras cosas, un modelo para pensar la lengua. Coloca un primer pilar para nuestra representación de la lengua, pero es incapaz de representar los innumerables fenómenos de la oralidad. ¿Es correcto decir que lo escrito se caracteriza por ser *elaborado* en relación con lo oral, que es siempre espontáneo? Justifique su respuesta.

3- En su desarrollo sobre las ambigüedades propias de lo escrito y de lo oral, la autora se refiere a *regulaciones* puestas en marcha en la oralidad para dejar atrás las ambigüedades. ¿Cómo funcionan esas regulaciones? Ofrezca ejemplos.

4- Al referirse a la planificación del discurso oral en sus diferencias con la del escrito, ¿qué diferencias destaca la autora entre la elaboración del habla para una conversación y la confección de un texto? ¿Cuáles procedimientos caracterizan a las producciones orales?

5- En cuanto a la transcripción de la oralidad, Blanche-Benveniste asegura que no se puede pensar en una transcripción puramente descriptiva, porque también simboliza al hablante y sus pensamientos. ¿Qué estrategias se proponen para comprender esta dimensión de las transcripciones en el modelo que expone la autora?

⁴ (i) La correlación; (ii) elementos de la frase con una función de preaserción, (iii) la dislocación entre léxico y construcción sintáctica; (iv) la organización en listas; (vi) Las variaciones en la estructura gramatical presentes en el discurso de un mismo hablante.

BIBLIOGRAFÍA

- AAVV. (2011). MATERIAL DE CÁTEDRA. "Notas teóricas sobre Fonología y Fonética" (pp.23-35) y "Ejercitación" (pp.41-57).
- BENVENISTE, Emile (1979). *Problemas de lingüística general*. Capítulo X: "Los niveles de análisis lingüístico" (pp.118-130), Tomo I. Siglo XXI Editores: México.
- BLANCHE-BENVENISTE, Claire (2005). *Estudios lingüísticos sobre la relación entre oralidad y escritura*. Capítulo 1: "Algunas características de la oralidad" (pp.19-28) y Capítulo 2: "Lo hablado y lo escrito" (pp.29-64). Gedisa: Sevilla.
- COSERIU, Eugenio (1986). *Lecciones de Lingüística general*. Capítulo XI: "La lengua funcional" (pp.287-315). Gredos: Madrid.
- DE SAUSSURE, Ferdinand (1945). *Curso de Lingüística General*. Losada: Buenos Aires.
- LAKOFF, G y M. JOHNSON (1998). *Metáforas de la vida cotidiana*. Cátedra: Madrid.
- LYONS, John (1973). *Introducción al lenguaje y a la lingüística*. Barcelona. Teide.
- MARTINET, André (1978). *Elementos de lingüística general*. Capítulo 1. "La lingüística, el lenguaje y la lengua" (pp.11-33). Gredos: Madrid.
- MOUNIN, Georges (1976). *La lingüística en el siglo XX*. Capítulo: "Ferdinand de Saussure" (pp.51-71). Gredos: Madrid.
- QUILIS, Antonio (1998). *Principios de fonología y fonética españolas*. Arcos: Madrid.
- RADFORD et ALT. (2014). *Introducción a la lingüística*. "Introducción" (pp.17-47). Cambridge University Press/Madrid.
- SIMONE, Raffaele (2001). *Fundamentos de lingüística*. Ariel: Barcelona.
- TUSON VALS, José (2003). *Introducción al lenguaje*. Editorial UOC: Barcelona.
- TUSÓN VALLS, Amparo (2002). "El análisis de la conversación: entre la estructura y el sentido" *Revista Estudios de sociolingüística*. Tomo 3 (1), pp. 133-153. Universitat Autònoma de Barcelona.
- YULE, George (1998). *El lenguaje*. Cap. 20: "Variación lingüística" (pp.257- 271), Cap. 21: "Lengua, sociedad y cultura" (pp.273- 286), Cap. 15: "El lenguaje y el cerebro" (pp.186-200) y Capítulo 16: *Adquisición/ aprendizaje de una primera lengua* (pp.200-217). Cambridge University Press